



5. OLDAL
FÓKUSZ

Zenés piknik Farkasházi Rékával

6-7. OLDAL **KÖZÖS ÜGYEINK**

Egészségnap: fókuszban
a szembetegségek



22-23. OLDAL **ÓVODAVÁLASZTÓ**

A beiratkozást segítő
kiadvány is megjelent



Önkormányzati fogadóórák

Tisztségviselők

NÉV	TISZTSÉG	INTÉZMÉNY	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
HASSAY ZSÓFIA	POLGÁRMESTER (és 1. evk.)	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7967-es számon
Simonffy Márta	alpolgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-8938-as számon
dr. Bundula Csaba	alpolgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7966-os számon
Papp László	alpolgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7967-es számon
dr. Mogyorósi Sándor	jegyző	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V/508.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7965-ös számon

Választókerületek képviselői

EVK.	NÉV	INTÉZMÉNY	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
2.	Hegyi András		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 315-4100-as számon
3.	Czuppon Zsolt	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Minden hónap 2. szerdája, előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 960-3361-es számon
4.	dr. Bundula Csaba	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7966-os számon
5.	Simonffy Márta	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-8938-as számon
6.	dr. Szili Kovács Tibor	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7967-es számon
7.	Lindmayer Viktor		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 994-8402-es számon
8.	Császárné Csóka Ilona		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 206-7263-as számon
9.	Matokanovic Lídia		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 578-4623-as számon
10.	Hatvani Csaba	Idősek Klubja Benczúr u. 35/c	Minden hónap 1. hétfőjén 17-től 19 óráig

Listán megválasztott képviselők

NÉV	INTÉZMÉNY NEVE ÉS CÍME	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
Dohány Gábor	Krmety Gy. u. 2. Mi Hazánk Mozgalom terézvárosi képviselői iroda	Minden páros héten csütörtökön 17-18 óra. Egyéb időpont egyeztetés alapján a +363 30-571-7214 számon és a dohany.gabor@mihazank.hu címen
Heltai László	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Minden csütörtökön 17.30-tól 19 óráig. Előzetes időpont-egyeztetés a (06-30) 751-8925-ös számon
Nyíri Gábor		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 501-8184-es számon
Wizer László Ernőné		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 919-0006-os számon

Országgyűlési képviselő

dr. Oláh Lajos Fogadóórát tart a Teréz krt. 46. szám alatti irodájában bejelentkezés alapján, amelyet a +36 30 709 11-02 telefonszámon vagy a drolahlajos@dkp.hu e-mail címen lehet megtenni.

Közérdekű

Önálló rendőrkapitányság

Bp. VI., Szinyei Merse u. 4. Tel.: 461-8141

V.-VI.-VII. kerületi tűzoltóság

Bp. V., Gerlőczy u. 6. Tel.: 317-5233

Szakorvosi rendelőintézet

Bp. VII., Csengery u. 25. Tel.: 321-2200

ÁNTSZ

Bp. VI., Podmaniczky u. 27. Tel.: 301-5050

Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara

VI.-VII. kerületi szervezete

Bp. VII., Erzsébet krt. 51. Tel.: 342-5835

Magyar Vöröskereszt

Bp. VII., Szövetség u. 17. Tel.: 342-2712

Terézvárosi Családsegítő Szolgálat

Bp. VI., Hegedű u. 7. Tel.: 322-0623

Terézvárosi Értelmi Fogyatékosok Napközi Otthona

Bp. VI., Podmaniczky u. 18. Tel.: 311-2230

Terézvárosi Foglalkoztatást Elősegítő Kft.

Bp. VI., Rózsa u. 81-83. Tel.: 332-3962

Terézvárosi Vagyonkezelő Nonprofit Zrt.

Bp. VI., Rózsa u. 81-83. Tel.: 3016-700

Főgáz észak-pesti szolgáltatási osztálya

Bp. XIII., Béke tér 9. Tel.: 462-6472, 465-6474

Budapest Főváros Kormányhivatala VI. kerületi Hivatala Hatósági Osztály és hivatalvezetés

1063 Budapest, Szinyei Merse utca 4. Telefon: 473-2714, 473-2718 Ügyfélfogadási idő: hétfő 13.30-18.00, szerda 8.00-16.30, péntek 8.00-11.30

Budapest Főváros Kormányhivatala VI. kerületi Hivatala Kormányablak

1062 Budapest, Andrássy út 55. Telefon: 795-8690 Ügyfélfogadás: hétfő 7.00-17.00, kedd 8.00-17.00, szerda 8.00-20.00, csütörtök 8.00-18.00, péntek 8.00-14.00.

Terézvárosi Polgármesteri Hivatal

1067 Budapest, Eötvös utca 3. Központi telefonszámok: 342-0905, 342-0906, 342-0907, 342-0908, 342-0909. Ügyfélfogadás: hétfő 13.30-18.00, szerda 8.00-16.30, péntek 8.00-11.30

Belvárosi Katasztrófavédelmi Őrs

1052 Budapest, Gerlőczy utca 6. Telefon: 459-2305 E-mail: 6.ker.pvkirendeltseg@katved.gov.hu

Az állandó bizottságok elnökeinek, tagjainak névjegyzéke

Pénzügyi és Jogi bizottság

Heltai László elnök, Czuppon Zoltán Zsolt alelnök, Hegyi András József, Lindmayer Viktor, dr. Szili Kovács Tibor, Polló Károlyné, Juhász Benedek, Onódi Ákos, Bartha Salima Szilvia

Városgazdálkodási és környezetvédelmi bizottság

Czuppon Zoltán Zsolt elnök, Matokanovic Lídia alelnök, Császárné Csóka Ilona, Dohány Gábor, Lindmayer Viktor, Nyíri Gábor, Juhász Tímea, K. Nagy Imre, Takács Balázs

Humán bizottság

Császárné Csóka Ilona elnök, dr. Szili Kovács Tibor alelnök, Hegyi András József, Matokanovic Lídia, Wizer László Ernőné, Mihályfi Mária, Bencsik Zoltán, Soós Andrea

Mindenmentes ételek és életek

A napokban hallottam a viccet, miszerint a plázacica egy cukrászdában tej-, cukor-, liszt- és zsíradékmentes finomságot kért, mire a felszolgáló – jobb híján – a szalvétát ajánlotta neki. Mint minden poén, ez is túlzó egy cseppet, ám tény, hogy manapság egyre nagyobb méreteket ölt a különféle allergiás megbetegedések száma, sok a laktóz- és gluténérzékeny, a keményen diétázókról már ne is beszéljünk. Ezt az üzleti lehetőséget kihasználva, gomba módra szaporodnak a mindenmentes árukat kínáló üzletek, éttermek, kávézók. Merthogy természetesen kávéból is van koffeint nem tartalmazó barna lötty, sőt Kínából származó műtojásról is cikkeztek már az újságok, ami vízből, fehérjéből és zsíradékból áll össze, csak tyúkot nem látott sohasem. Valójában divat lett vegetáriánusnak vagy vegánnak lenni, s nem csupán a ráérős „úriasszonyok” és az újabb trendeket hajszoló, sznob ifjak körében, de egyre szélesebb rétegeknél. Bezzeg nagyapáink, nagyanyáink nem voltak ilyen nyápicok – mondják a szkeptikusok, vagyis azok, akik szerint úri huncutság ez a mindenmentes életforma. Szerintük semmi baj a szalonnával, fánkossal és kalácsokkal, de még a vastag fölű házitejjel, tejszínnel sem addig, amíg mértékkel fogyasztjuk. Mint mindenben, itt is valahol középtájt lehet az igazság. Hiszen a gőzölgő fekete kávé is ihatjuk édesítőszerrel és dupla tejszínnel egyszerre.

GAJDÁCS EMESE

FOTÓPÁLYÁZAT A TERÉZVÁROS MAGAZINBAN



A hónap fotója címmel pályázatot hirdetünk. Örököse meg kedves kerületi helyét, pillanatát és küldje el nekünk (**Terézváros szerkesztősége, 1067 Budapest, Eötvös utca 3., fotopalyazat@terezvaros.hu**). A legjobb képeket közöljük és vásárlási utalvánnyal jutalmazzuk.

(A közléshez 300 dpi felbontású képekre van szükség.)

5. **FÓKUSZ** Zenés piknik Farkasházi Rékával
- 6-7. **KÖZÖS ÜGYEINK** Egészségnap: fókuszban a szembetegségek
- 6-7. **INGATLANPEREK** Nem tesz eleget a jogerős ítéletnek Hatvani Csaba
7. **KÖZÖS ÜGYEINK** Konferencia a drámapedagógiáról
8. **KÖZÖS ÜGYEINK** Átadták a Nemzetközi Gyermekmentő Szolgálat felújított szakrendelőit
9. **KÖZÖS ÜGYEINK** Jövő szeptembertől minden diáknak ingyenes lesz a tankönyv
11. **MOZAIK** Borkóstoló a Cervantes Intézetben
12. **MOZAIK** Születésnap
12. **MOZAIK** Az áldozatokra emlékeztek Bartók Plusz Operafesztivál – szenzációval
13. **MOZAIK/APRÓHIRDETÉS** A rendőrség tanácsai autósoknak
- 14-15. **INTERJÚ** „Küzdöttem az Istenért, aminek meg is lett az eredménye”
16. **SZÍNHÁZ** Hogyan született az olimpia? Kakuk Marcitól a Nyugat hőiséig a Tháliában
17. **IRODALOM** Szász Miklós György Tramontana
- 18-19. **SZÍNES TERÉZVÁROS** A félelemről
20. **KONYHA** Főzzünk együtt húsvéti ételeket
21. **ÉLETMÓD** Együnk chiamagot!
- 22-23. **ÓVODAVÁLASZTÓ**
24. **GYEREKVILÁG** Terézvárosi diákok alkotásait díjazták
25. **GYEREKVILÁG** Kerületi iskolák kórusainak koncertje az Eötvös10-ben
25. **GYEREKVILÁG** Terézváros Ifjú tehetsége: Kepes Nóra
- 26-27. **PROGRAMOK**



FÓKUSZ

Tengernyi muskátli és levendula a Hunyadi téren



KÖZÖS ÜGYEINK

Nyúlgátat (is) építettek a diákok



GYEREKVILÁG

Művészeti hét a Derkovitsban

TERÉZVÁROS KÖZÉLETI, KULTURÁLIS ÉS ÉLETMÓDMAGAZIN

KIADÓ: Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzata

FELELŐS SZERKESZTŐ: Brém-Nagy Ferenc

MUNKATÁRSÁK: Dobi Ágnes, Gajdács Emese, Steindl Gabi

SZERKESZTŐSÉG CÍME: 1067 Budapest, Eötvös utca 3.

E-MAIL: sajto@terezvaros.hu

NYOMDA: Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó Kft., Lajosmizse

FELELŐS VEZETŐ: Köves Béla ügyvezető igazgató **TERJESZTÉS:** Magyar Posta Zrt.

A HIRDETÉSEK FELADHATÓK A SAJTÓIRODÁN:

Telefon: 06 1/342-0905,

2451-es mellék

E-mail: sajto@terezvaros.hu

APRÓHIRDETÉSEK FELVÉTELE:

VI., Eötvös utca 3., recepció, hivatali nyitvatartási időben.

Tengernyi muskátli és levendula a Hunyadi téren

Nyolcezernél is több muskátli talált gazdára az önkormányzat Föld napjához kapcsolódó, április 13-án megtartott hagyományos Hunyadi téri virágosztásán, amelyen az idén először egy tő levendulát is kaptak a terézvárosiak. Az átvételt követően a városrész házainak erkélyeit, udvarait díszítő virágokból nemcsak az itt élőknek, de az iskoláknak, óvodáknak, szociális intézményeknek is jutott.



Hassay Zsófia polgármester fogadta az érkezőket, az önkormányzat vezetői, képviselői és a polgármesteri hivatal dolgozói adták át a virágokat

A Föld napját hagyományosan nagyszabású szabadtéri rendezvénnyel ünneplik meg a hatodik kerületben. Nem volt ez másként az idén sem, amikor is április 13-án kiosztásra váró virágok tengere borította el a Hunyadi téri focipályát.

Hiába riogattak az időjósok esővel, hiddgel, ezen a szombat délelőttön még a

nap is kisütött és kellemes tavaszi időben sütkérezhettek a programra kiérkezők. Reggel kilenctől délig jöhettek a lakosok, akik lakcímkártyájuk bemutatása után a focipályán vehették át a környezetbarát tasakokba csomagolt virágokat. A három tő muskátli mellé az idén egy tő levendulát is csomagoltak a szervezők, a terézvárosiak nagy örömére.

A focipálya körül türelmesen várakozó, majd oda beérkező lakosokat Hassay Zsófia polgármester üdvözölte és csokitojással ajándékozott meg mindenkit. A kerület vezetői, a képviselők mellett a polgármesteri hivatal dolgozói segítették a munkát, adták át a virágokat a terézvárosiaknak.

A Föld napján a környezetvédelemről sem feledkeztek meg a szervezők. A Hunyadi tér mellett teherautóra pakolták azokat a veszélyes hulladéknak számító holmikat, amelyek a háztartásokban felhalmozódtak. A kerületi óvodások már előző nap behozták a polgármesteri hivatalba az általuk összegyűjtött hulladékokat. Őket Matokanovic Lídia képviselő, a környezetvédelemért is felelős tanácsnok fogadta, aki elbeszélgetett a csoportokkal és süteménnyel, üdítővel kedveskedett a környezetükért tenni kész kicsiknek.



Három tő muskátlit és egy tő levendulát rejtettek a szatyrok

BENCsik JULIANNa Hatvankilenc éve lakom a kerületben, és mivel van időm és imádom a virágokat, szívesen szépítek egy folyosót, a lakást. Bár jövőre már 90 éves leszek és járókerettel közlekedem, mégis örömmel jöttem ki ma a Hunyadi térre. Gyönyörű a virág, amit kaptunk, a levendula pedig kedves meglepetés volt, köszönjük szépen! Én minden évben szépen elteszem az itt kapott kis növényeket, így most már több ládát is kitöltenek az „önkormányzati” muskátlik.



BÉLAY NICOLE ÉS HERMAN LISA A Hunyadi téri piacra járunk vásárolni, ezért aztán ki nem hagytuk volna ezt a mai rendezvényt. Nagyon jó ötletnek tartjuk a virágosztást, mert így az emberek talán még inkább odafigyelnek a környezetükre, elkezdik szépíteni a házakat, erkélyeket. Mi is virágládába ültetjük majd a muskátlit és a levendulát, ami az ablakba kerül. Nagyon szeretjük a Hunyadi teret, ami mindig tiszta, nyugodt légkört áraszt, jó itt elidőzni, gyönyörködni a növényekben.



Czuppon Zsolt képviselő adja le a gyűjtőponton a veszélyes hulladékokat

Zenés piknik Farkasházi Rékával

A gyerekek kedvence, Farkasházi Réka és a Tintanyúl zenekar lépett fel a Hunyadi téri pikniken április 13-án.

A hagyományos TÉR/ZENE – ZENE/TÉR programsorozat idei évadnyitóját rendezte meg az önkormányzat április 13-án a Hunyadi téri Zenepavilonnál. A zöldbe borult környezetben kicsik és nagyok egyaránt válogathattak a jobbnál jobb programok közül. A legkisebbek kipróbálhatták a körbeforgó kosárhintát vagy éppen az arcfestést, míg mások a parkban kihelyezett asztalok körül a húsvéti hagyományokat idéző tárgyakat készíthettek kézműves-foglalkozás keretében.

Az önkormányzat jóvoltából akadt enni és innivaló, a puha perccel mellé rostos üdítőital járt. Sőt, a résztvevők egy tombolajegyet is kaptak. A sorsolást Farkasházi Réka és a Tintanyúl zenekar műsora után vezényelte le Hassay Zsófia polgármester néhány kisgyerek segítségével. A tombolán tizenöt értékes ajándék talált gazdára, a fődíj pedig egy elektromos dartsjáték volt.

Hassay Zsófia itt emlékeztetett arra, hogy mostantól egészen őszig minden szombaton



Farkasházi Réka és a Tintanyúl zenekar lépett fel a pikniken



Volt kézműves-foglalkozás, lehetett kérni arcfestést is



Pereccel és gyümölcslével kedveskedett az önkormányzat a kilátogató terézvárosiaknak

igényes, szórakoztató, ingyenesen látogatható események várják a terézvárosiakat és vendégeiket a Zenepavilonban. Májusban és júniusban délelőtt, júliusban és augusztusban este kezdődnek a rendezvények.

A polgármester bejelentette azt is, hogy az idén két ingyenes állatkerti látogatást is biztosít az önkormányzat a terézvárosi lakosoknak. Legközelebb május 11-én lesz az állatkert a hatodik kerületieké.

HORVÁTH CSALÁD (az egész család ott volt a pikniken: Adrián, Niki és a gyerekek, az ötéves Zoé és a másfél éves Ágoston)



Nagyon jól érezzük magunkat. Kellemes a téren üldögni, falatozni, a kicsik pedig a játékokat is kipróbálhatják. Zoé a Fásori óvodába jár, talán ő élvezi leginkább a programot, de Farkasházi Réka műsora mindenkit elszórakoztat. Örülünk, hogy itt lehettünk és mivel most tudtuk meg, hogy szombatonként mindig lesz itt koncert, biztosak vagyunk benne, hogy máskor is jövünk.



TÉR/ZENE – ZENE/TÉR

Koncertsorozat a Hunyadi téren

KÖVETKEZŐ PROGRAMOK:

Május 4., 10.00 Makám együttes

Május 11., 10.00 Bojtorján együttes

Egészségnap: fókuszban a szem

Sokan vettek részt az önkormányzat és a Terézvárosi Egészségügyi Szolgálat együttműködésével az Eötvös10-ben, április 1-jén megtartott egészségnapon. Az ér- és szívbetegségek kockázati tényezőire összpontosító vizsgálat sorozat az alkalommal a zöldhályog szűrésével egészült ki.

Az érkezőket dr. Czermann Imre, a TESZ igazgató-főorvosa, dr. Szabó Katalin orvos-igazgató és Krahlingné Micskei Aranka, az intézmény főnővére fogadta. A regisztrációt követően az egészségügyi szolgálat munkatársai 15-20 perc alatt elvégez-



Sorban állás nélkül zajlottak a vizsgálatok

Érdeemes évente elmenni szakorvosi vizsgálatra



Dr. Szabolcs Gabriella szemésszakorvos tájékoztatása szerint a zöldhályog legtöbbször 40-55 éves korban jelentkezik, ezért 40 év felett mindenkinek érdemes évente egyszer elmenni egy teljes körű szakorvosi vizsgálatra. Természetesen a fiatalok nem jelent védettséget, így a szemnyomáskontroll esetükben is javasolt. Mivel a betegség nem gyógyítható, ellenben a súlyosbodása megállítható, ezért nem mindegy, hogy milyen stádiumban diagnosztizálják a zöldhályogot. A kockázati tényezőkről szólva Szabolcs Gabriella elmondta, az érrendszeri és a cukorbetegségben, a magas vérnyomásban szenvedők, vala-

mint a súlyos rövidlátók kitettebbek e betegségre. Valamint azoknál, akiknek a családjában már előfordult zöldhályog, ott nagyobb valószínűséggel alakul ki – fűzte hozzá, hangsúlyozva: mint szinte minden krónikus betegségről, a glaukómáról is elmondható, hogy megfelelő kezeléssel, szükség esetén műtéti beavatkozással megakadályozható a súlyosabb látáskárosodás.

ték a testtömegindex-meghatározásból, vércukorgyorstestből, vérnyomás-, vér-oxigén telítettség-mérésből, egycsatornás EKG-vizsgálatból álló sorozatot. A zöldhályog szűrése is mindössze néhány percet vett igénybe. Az egészségnap utolsó állomásán a TESZ szakemberei összegezték és értékelték a vizsgálatok eredményeit, valamint hasznos tanácsokkal látták el a megjelenteket.

Dr. Czermann Imre elmondta: az egészségnap legfontosabb célja a betegségek megelőzése, az egészségtudatos magatartás, életvitel kialakítása, megerősítése. Az igazgató-főorvos bemutatta azt a táblát, amely megjeleníti azokat a szokásokat, amelyek

Nem tesz eleget a jogerős ítéletnek Hatvani Csaba

Noha jogerős bírói ítélet kötelezi, többszöri felszólítás ellenére sem hajlandó megfizetni Hatvani Csaba azt a kárt, amit Terézvárosnak okozott. Az elítélt szocialista politikus még ma is képviselő a kerületben, bár többször felszólították a lemondásra.

Mint ismeretes, 2002-től 2010-ig a terézvárosi önkormányzatot az MSZP-SZDSZ-koalíció vezette. Ez idő alatt – s különösen az első ciklusuk idején – számos, a kerület számára káros, sok esetben jogellenes, de legalábbis megkérdőjelezhető döntést hoztak a hatalmon lévő képviselők, közöttük Hatvani Csaba. A későbbi perek tárgyát képző ingatlanügyekben több nagy értékű épületet, helyiségcsoportot adtak, illetve cseréltek el törvénytelenül, ezáltal Terézvárost sok százmillió, de egyes szakvélemények szerint milliárdos nagyságrendű kár érte.

2006-ban büntetőeljárás kezdődött az ingatlanügyekben. Tucatnyinál is több épület, helyiségcsoport értékesítését vizsgálta meg a nyomozó hatóság.

Elsőként az Andrássy út 47. szám alatti épület eladásának vizsgálata jutott el abba a stádiumba, hogy az ügyészség vádat emelt az akkori eladást megszavazó szocialista-szabaddemokrata városvezetők, képviselők, illetve az aljegyző ellen, így 2011 decemberében a Fővárosi Törvényszék előtt megkezdődött a tárgyalás az ügyben. Később az Andrássy út 3. szám alatti palota esetében is hasonló eredményre jutott



Hatvani Csaba

az ügyészség, így ebben is vádat emelt. A bíróság egyesítette a két ügyet, így folytatódott az eljárás.

Betegségek

növelik és amelyek csökkentik a várható élettartamot. A látványos grafikonok egyértelműen láttatták, hogy amennyiben – elhagyva káros szenvedélyeinket – változtunk az életvitelünkön, akár másfél évtizednyi, jó életminőségben eltöltött esztendővel meghosszabbodhat az életünk.

A fókuszvizsgálóról szólva hangsúlyozta: a zöldhályog egy meglehetősen alattomos betegség, ami a közhiedelemmel ellentétben az esetek 90 százalékában szinte észrevétlenül alakul ki. Veszélyessége is abból adódik, hogy a betegség már akkor is a látóidegsejtek pusztulásával jár, amikor még nem okoz tüneteket. A népesség mintegy 2 százalékát érintő betegség kialakulásának kockázata az életkor előrehaladtával jelentősen nő, előfordulásának gyakorisága a 70 év fölöttiek körében eléri a 10 százalékot is.

Az egészségnap végén dr. Szabó Katalin orvos-igazgató a résztvevők számára elmondta: előzetesen 106-an jelentkeztek be a programra, 91-en jelentek meg. Bejelentkezés nélkül 49 pácienszt fogadtak, összesen 140 fő ellátására került sor. A szemészeti glaukómaszűrésen 116-an vettek részt, masszázsszolgáltatást 35-en vettek igénybe. Sorban állás nélkül, jó tempóban zajlottak a vizsgálatok, amelyek végén láthatóan mindenki nagyon elégedetten távozott.

A több mint öt évig tartó tárgyalás végén, 2017. január 24-én hozott elsőfokú ítéletet a bíróság Fürst György és társai ügyében, s megállapította valamennyi vádlott büntetőjogi felelősségét. A fellebbezések nyomán az ügy a Fővárosi Ítélőtábla elé került, ahol 2018. február 28-án született meg a másodfokú, jogerős ítélet, amely az önkormányzat 123 millió 10 ezer forintos polgári jogi igényét állapította meg, amelyet az elítélteknek egyetemlegesen kell megfizetniük. Miután a bíróság 2004. október 6-ával állapította meg a kamatfizetés kezdetét, ezért az összeg meghaladja a 210 millió forintot.

Hatvani Csabát többször felszólították lemondásra, mert büntetőügyben elítéltként méltatlanná vált a terézvárosiak képviselőjévé, de a szocialista politikus nem tett eleget a felszólításoknak, ma is képviselő. Ebben a minőségében esküt tett a törvények betartására és betartatására, de negligálva a jogerős ítéletet, ezt is megszegi.

Konferencia a drámapedagógiáról



Az eseményhez kapcsolódva kiállítás és árubemutató is volt

Szemléletformálás és network-építés a művészetpedagógia eszközeivel címmel rendeztek fővárosi szintű szakmai konferenciát április 3-án az Eötvös10-ben.

A programon megjelenteket a főszervező, Mattyasovszky Zsófia köszöntötte először, majd Simonffy Márta alpolgármester nyitotta meg a konferenciát. Mint mondta, ő maga művészként éli meg mindazt, amit a szakemberek ezen a konferencián elemeznek. Az alpolgármester azt is elárulta, hogy nemrégiben járt Vietnámban, ahol alkalma volt látnia a testdobolást, amiről ezen a megbeszélésen is szó esett. Ott tapasztalta meg, hogy Ázsiában mennyire fontos az emberek életében a dob, a dobolás. A megnyitóban az alpolgármester a szociális szférában dolgozók, a mozgásterápiát oktatók munkájának fontosságát is méltatta, köszönetet mondott a szakembereknek, kiemelte a konferenciát szervező Mattyasovszky Zsófia szerepét, valamint elismerően szólt az évek óta tartó tevékenységéről.

Az idei konferencia fő témája a drámapedagógia volt, erről dr. Tölgyessy Zsuzsanna, a Pázmány Péter Katolikus Egyetem adjunktusa tartott előadást. Bevezetőjében a történelmi háttérrel szövegezett, említést tett a drámapedagógia „nagyasszonyáról”, Dorothy Heathcote-ról, aki az 1960-as években kezdett dolgozni angol gyerekcsoportokkal. Megtudtuk azt is, hogy 1988-ban alakult meg a Magyar Drámapedagógiai Társaság, majd 1991 nyarán



Dr. Tölgyessy Zsuzsanna

új korszak kezdődött, amikor egy angol drámapedagógus – David Davis – tartott Magyarországon egy kurzust. Dr. Tölgyessy Zsuzsanna elmondta: a saját tanulásában aktívan részt vevő gyermek egyrészt a 20. századi reformpedagógiai „találmánya”, másrészt a szerepjátékban, színjátékban részt vevő gyermek az ókori görögöktől a középkori misztérium- és betlehemes játékokon keresztül folyamatosan jelen van kultúránkban.

A konferencia második részében Mattyasovszky Zsófia a testdobolás, a body percussion módszerét ismertette meg a résztvevőkkel.

Az Eötvös10 második emeletén az eseményhez kapcsolódóan kiállítás és árubemutató is volt a terézvárosi önkormányzat Játékvár Óvodája és a Diótörés Alapítvány De Jó Dió Otthona közreműködésével.

Átadták a Nemzetközi Gyermekmentő Szolgálat felújított szakrendelőit

Négyszázmillió forintból újították fel, bővítették ki és látták el új, korszerű műszerekkel a Nemzetközi Gyermekmentő Szolgálat Teréz körüti szakorvosi rendelőit. Az ünnepélyes átadáson a szolgálat vezetőin és munkatársain kívül részt vett Kövér László, a Nemzetközi Gyermekmentő Szolgálat Magyar Egyesület elnöke, az Országgyűlés elnöke, Hassay Zsófia, Terézváros polgármestere, Harrach Péter, a KDNP frakcióvezetője, Csányi Sándor, az OTP elnök-vezérigazgatója, Tarnai Richárd, a Pest megyei Kormányhivatal vezetője.

Edvi Péter, a Nemzetközi Gyermekmentő Szolgálat alapítványi elnöke köszöntőjében ismertette a beruházás részleteit, amelynek eredményeképpen a szervezet három új – fül-orr-gégészeti/logopédiai/audiológiai, gyermekfogászati és gyermeknőgyógyászati – szakrendelőben fogadhatja a hátrányos helyzetű, rászoruló gyereket. Tájékoztatása szerint a Nemzetközi Gyermekmentő Szolgálat a 2016–18 között az Emberi Erőforrások Minisztériumától kapott támogatásból a Teréz körüti szakrendelő bővítésére és korszerűsítésére, a nőgyógyászati szűrőkamion, valamint a mozgó fogászati rendelőre mintegy 320 millió forintot fordított, a Magyar Nemzeti Bank közel 72 millió, az OTP Bank pedig több mint 10 millió forinttal járult hozzá a költségekhez.

Kövér László, az Országgyűlés elnöke, aki a Nemzetközi Gyermekmentő Szolgálat Magyar Egyesületének elnöke is, beszédében felidézte, a rendszerváltozással egyidős szervezet annak idején azért indult el, hogy hozzájáruljon ahhoz, hogy a rászoruló gyermekek nehéz helyzetben lévők sorsában is változás következzen be. Kiszolgáltatottság helyett biztonságot, közömbösség helyett szeretetet kapjanak a külvilágtól. Nemes volt az a társadalom egészére kiterjedő összefogás, amely országhatárokon átvéve, politikai és világnézeteket háttérbe szorítva lehetővé tette a Nemzetközi Gyermekmentő Szolgálat létrejöttét és az azóta tartó sikeres működését – mondta a politikus, kiemelve, a szolgálat tavaly kétezer kezelést végzett el úgy,



A felújított nőgyógyászati rendelő

hogy közben a rendelők felújítása zajlott, önkéntes orvosaik 12 ezer gyermek szűrővizsgálatát végezték el az országban és a határokon túl, a mobil fogászati buszban ötezer gyereket láttak el. Emlékeztetett arra, hogy a Teréz körüti rendelő im-



Kövér László

már 2002 óta állapotuknak megfelelő terápiával, fejlesztő foglalkozásokkal segíti az autista, viselkedészavaros, hiperaktív, értelmi és mozgásfejlődésben elmaradott gyermekeket és családjaikat. Hangsúlyozta: a Nemzetközi Gyermekmentő Szolgálat igyekszik a családok életét teljesebbé, egészségesebbé tenni, nemcsak testileg, hanem lelkileg is gyógyítja a kis betegeket.

Mint mondta, az Országgyűlés elnökeként büszke arra, hogy a kormány az Emberi Erőforrások Minisztériumának anyagi és szakmai támogatásával hozzájárult a rendelők felújításához. Beszédének végén az egyesület elnökeként mondott köszönetet a szolgálat munkatársainak és önkénteseinek áldozatos munkájukért.

A köszöntők elhangzása után az esemény résztvevőit a szolgálat munkatársai vezették körbe az épületben. Prof. dr. Hacki Tamás fül-orr-gégész, foniáter, egyetemi tanár az új foniátriai, fül-orr-gégészeti, logopédiai és audiológiai rendelőről elmondta, az itt kialakítandó diagnosztikai és terápiás csapatmunkával azoknak a gyerekeknek tudnak majd segíteni, akik hallás-, illetve hangképzési zavaruk miatt beszédfejlődésükben elmaradtak, ami szociális integrációs problémákat okoz. Szavai szerint a szakmák ilyen jellegű együttműködése, mint a Gyermekmentő komplex orvosi rendelőjében, egyedülálló ma Magyarországon.

Dr. Szepesti János és dr. Végh György szülész-nőgyógyász főorvosok az új nőgyógyászati és gyermeknőgyógyászati rendelő bemutatásakor a gyógyítás mellett a felvilágosítás, az egészségnevelés és a tanácsadás jelentőségére hívta fel a figyelmet.

Dr. Fórizs Etelka fogorvos és dr. Tóth Zsuzsanna fogorvos, egyetemi docens tájékoztatása szerint az új gyermekfogászati rendelő célja olyan rászoruló szűrő és kezelése, akik a hazai fogászati ellátásból valamiért kizorulnak vagy a kezelésük csak nagyon nehezen oldható meg. Hangsúlyozták, a gyógyító munkán kívül nagy hangsúlyt fektetnek majd a szájhygiénés felvilágosításra és prevencióra.

Molnár Márta, az NGYSZ irodavezetője a Teréz körüti központi irodát mutatta be.

A rendezvény ideje alatt az irodahelyiségekben és a rendelőkben a szervezet Kortárs Képzőművészeti Gyűjteményét is megtekinthették a látogatók. Az adományozó művészek közül többen is jelen voltak az eseményen.

Jövő szeptembertől minden diáknak ingyenes lesz a tankönyv

Minden diák ingyen juthat hozzá a tankönyvekhez a köznevelésben és a szakképzésben a 2020–21-es tanévtől – jelentette be Bódis József oktatásiért felelős államtitkár a Bajza utcai Általános Iskolában megtartott sajtótájékoztatón.

Az államtitkár tájékoztatása szerint ezzel a lépéssel befejeződik a 2013–14-es tanévben elindított folyamat, amelynek során felmerülő rendszerben bevezették az ingyenes tankönyvellátást. Az oktatási államtitkár az intézkedés céljaként jelölte meg, hogy az üzleti szempontú tankönyvellátási rendszer támogatása helyett egyenlő esélyt biztosítanak minden diák számára. Valamint az is fontos célkitűzés volt, hogy a tanulók fejlődését jobban szolgáló, korszerű ismeret-



anyagú, minőségi tankönyvek készüljenek. Hangsúlyozta: az ingyenes tankönyvellátásra szánt, eddig több mint 12 milliárd forintos összeg az elkövetkező esztendőben emelkedni fog. Az intézkedéssel, amely egymillió-százötvenezer diákot érint, és egy-egy tanuló esetében 10-15 ezer forintot támogatást jelent, komoly terhet vett le a kormány a családok válláról – jelentette ki az

államtitkár. Hozzátette: arra kell ügyelniük, hogy ez az eredmény megfelelő minőséggel társuljon.

Gloviczki Zoltán, az Oktatási Hivatal elnöke arról beszélt, hogy a tankönyvjegyzékben az idén az egyetlen jogszabályi változás az volt, hogy jelentős könnyítést adva az oktatási-nevelési intézményeknek, a jegyzék lezárása korábbi, február 15-i időpontra került. Ezalól a sajátos nevelési igényű tanulók kiadványai és a nemzetiségi tankönyvek jelentenek kivételt, ott június a határidő – fűzte hozzá. Emlékeztetett rá, hogy az állam lassan egy évtizede igyekszik egyszerűbbé és áttekinthetőbbé tenni a tankönyvpiacot, legendának nevezte, hogy mindez a választék drasztikus szűkülésével járna. Kiemelte: közel három-ezer cím szerepel a tankönyvlistán, amelynek 51 százaléka állami, 49 százaléka pedig piaci kiadású.

Szölt arról is, hogy az állam kellő érzékenységgel reagál az igényekre, az idén 1,4 milliárdot fordítanak arra, hogy köztudottan népszerű, akár több évtizede széles körben használt tankönyveket vásároljanak meg az állami portfólió részére. Példaként említette a Hajdu-féle matematikasorozatot és Mohácsy Károly irodalomkönyveit. Kijelentette: óriási tankönyvválaszték áll az iskolák, a pedagógusok rendelkezésére. Mint fogalmazott: az állami hegemoniának tűnő tankönyvkiadói előretörés nagyon tudatos, rendkívül komoly szakmai alapokon álló törekvés, amely megfontoltan, határozottan, egyértelműen jó irányba halad.



Bódis József
oktatásiért felelős
államtitkár

Tőczik Zsolt, a Könyvtárellátó Nonprofit Kft. ügyvezető igazgatója „óriási könnyebbségnek” nevezte, hogy a tankönyvjegyzék az idén hamarabb lezárult. Tájékoztatása szerint március 15-ével megnyílt a tankönyvrendelés adminisztrációs modulja, így a tankönyvfelelősök, a pedagógusok két héttel több időt kaptak az esetleges változások rögzítésére. A pedagógusoknak április 30-ig van lehetőségük a tankönyvkelet megrendelésére, az esetleges módosításokat június 30-ig tehetik meg. Ezután összesítik a rendeléseket országosan, a múlt évhez hasonlóan az idén is mintegy 13 millió tankönyvvel számolnak. Az iskolákba augusztusban, előre egyeztetett időpontban szállítják a könyveket, a hónap végére minden intézményben ott lesznek a szükséges számú kiadványok – ígérte, hozzátéve: pótrendelésekre augusztus 21-e és szeptember 15-e között lesz lehetőség.

Bódi Csilla, a Bajza utcai Általános Iskola igazgatója újságírói kérdésre elmondta, belvárosi kerületről lévén szó, meglehetősen változatos a diákjaik családi háttere. Rászorultságtól függetlenül minden család örömmel fogadta a tankönyvellátás ingyenessé tételét. Mint mondta, ő maga és kollégái is elégedettek a tankönyvek választékával, minőségével, tartalmával. Reményének adott hangot, hogy a digitális tankönyvellátás fejlesztése a jövőben még nagyobb lendületet és teret kap.



Simonffy Márta
alpolgármester
és Bódi Csilla
a sajtótájékoztatón

Nyúlgátat (is) építettek a diákok



A feladatok között szerepelt egészségügyi is

Eredményesen szerepeltek a terézvárosi iskolások a 27. Középpesti Katasztrófavédelmi Ifjúsági Versenyen, április 5-én.

A X. kerületi Merkap Maraton Sport és Szabadidő Központ foci pályáját és annak környezetét lelkes fiatalok, valamint egyenruhások népesítették be április 5-én délelőtt.

Mint azt Géczi Béla ezredes, a Középpesti Katasztrófavédelmi Kirendeltség vezetőjétől megtudtuk, a hagyományos verseny keretében a kirendeltségükhöz tartozó kerületek oktatási intézményei mérték össze tudásukat, s az itt első helyen végzetek juthatnak el az országos döntőbe.

A foci pálya körül kialakított állomásokon volt tűzvédelmi, elsősegélynyújtó, műszaki mentő és iparbiztonsági számonkérés. A gyerekek a homokzsákok szakszerű megpakolása után az árvízi védekezésnél nélkülözhetetlen nyúlgátat építettek, elsősegélyt nyújtottak, veszélyes anyagokat ismertek fel, tűzoltó eszközöket szereltek össze és szét, az elméleti tudásukat pedig tesztlap kitöltésével mutatták meg.

Az ezredes érdeklődésünkre elmondta: a verseny célja, hogy a gyerekeket megismertessék a katasztrófavédelem tevékenységével, kedvet csináljanak az önkéntes segítséghoz. Az elméleti tudást igénylő tesztfeladatok mellett gyakorlati felkészültségükről is számot adtak a diákok.

A versenyre 43 általános és középiskolai csapat adta le a nevezését. Azért, hogy a diákok a versenyen minél eredményesebben szerepelhessenek, központi felkészítést tartottunk,



Géczi Béla ezredes

ahol a gyerekek kipróbálhatták az eszközeiket, megismerkedhettek a technikákkal. A verseny után szabadidős tevékenységek közül is válogathattak a csapattagok. Itt voltak ugyanis társszerveink, a büntetés-végrehajtás, a rendőrség és a NAV, a Mancs a Kézben mentőkutya egyesület, valamint a Rákosmenti Mezei Örszolgálat – sorolta Géczi Béla.

Terézvárost ezúttal négy iskola képviselte, a Bajza, a Derkovits, az Erkel, a Vörösmarty általános iskola és a Wallenberg szakgimnázium, összesen kilenc csapattal.

„Nagyon hasznosnak találom ezt a rendezvényt, több szempontból is. A gyerekek gyakorlati tudást szereztek a felkészülés alatt, a versenyen pedig a feladatokat fegyelmezetten, egymással összedolgozva kellett végrehajtaniuk. Ez csapatmunkát igényel, összpontosítani

A Vörösmarty Általános Iskola 17-es csapata

FARKAS NIKOLASZ Sokat készültünk a versenyre.



Az elméleti feladatokat teszt kitöltésével gyakoroltuk az iskolában, sokat olvastunk az ehhez kapcsolódó írásközül és igyekeztünk a csapatot is jól felépíteni. Én még otthon is szántam időt arra, hogy tanuljam a példát az anyagok ismeretét, amit az egyik állomáson számon is kértek tőlünk.

TAWIL ÁDÁM Nagyon jól éreztem magam ezen a rendezvényen,



pedig én csak utólag, csereként kerültem be a csapatba. Ha nem lennék nyolcadikos, biztos jövőre is jelentkeznék erre a versenyre, de én sajnos az idén elbállagok a Vörösmartyból. Élveztem a feladatokat, számomra a homokzsákok szakszerű megpakolása volt a legizgalmasabb. Ha nem tartalékként kerülök ide, talán még jobban ment volna a versengés.

KUZMAN GERDA Az én kedvenc állomásom az egészségügyi volt.



Itt még az újraélesztést is bemutathattuk egy bábn, egy másik feladatban pedig egy sérültnek kellett segítenünk. Ehhez kellett az elsősegélynyújtási ismeret, amit előzőleg természetesen nagyon sokat gyakoroltunk. Ezenkívül a nyúlgát építését is nagyon élveztem.

TÓTH KINGA Azért tetszett a verseny,



mert úgy érzem, csupa olyan dolgot tanultunk meg a felkészítés során, amit a hétköznapi életben is jól tudunk hasznosítani. Sosem tudni, mikor kerül az ember egy vészhelyzetbe, mikor történik a környezetben egy baleset, amikor „elővehetjük” a tudásunkat és segíthetünk másokon, sőt talán még életet is menthetünk.

tanít és legalább egy napon át a friss levegőn, mozgással töltötték az időt” – mondta el kérdésünkre Csermely Katalin, a Derkovits Gyula Általános Iskolából érkezett diákok felkészítő tanára.

Borkóstoló a Cervantes Intézetben



Anunciada Fernández de Córdoba y Alonso Viguera
spanyol nagykövet
és Szócs Géza

A bor olyanira elválaszthatatlan mediterrán kulturális örökségünk-től, hogy biztosan kijelenthetjük, hogy nem tévedünk, ha azt állítjuk: Spanyolországban autentikus borkultúra létezik, sőt, mi több: a borkultúra valósággal része a hispán DNS-nek.

A bor kulcsfontosságú eleme a spanyol mezőgazdaságnak, az építészetnek és az irodalomnak is. A bor adta a fő motívumát annak az estnek, amelyet a Cervantes Intézet-

ben tartottak április 2-án. Az estet Anunciada Fernández de Córdoba y Alonso Viguera spanyol nagykövet is megtisztelte jelenlétével és köszöntötte a meghívott vendégeket. Ezt követően a La Bodega Literaria Española (Spanyol Irodalmi Bodega) című könyv szerzője, Miguel Ángel Muro mutatkozott be a budapesti közönség előtt. A program fénypontja a Barcelona mellett található Torello pincészet háromféle termékének bemutatója és kóstolója volt. Az este során szó volt az eredetmegjelölésekről, a borgazdaságról, a szőlő termesztéséhez szükséges időjárási és



földrajzi feltételekről, a bor készítésével összefüggő hagyományokról, ünnepekről. A résztvevők megtudhatták, hogy kell ezeket az italokat kóstolni, milyen hőmérsékleten szolgálgatják fel, milyen poharakban a legjobb inni és főleg, hogy hogyan élvezhetjük ki minden csepp ízét, hogyan ismerhetjük meg a buborékokban rejlő titkokat. A bor elválaszthatatlan az élettől – összegezte a könyv szerzője.

Nem csak egy bankfiók, közösségi tér is

Új generációs bankfiókot nyitott a CIB Bank a WestEnd City Centerben. Az ügyfelek igényeihez igazodva a fióki kiszolgálás formája a teljes hálózatban átalakul, ezzel párhuzamosan egyre több egység arculata is megváltozik: amellett, hogy a személyes tanácsadás és a digitális megoldások lesz a főszerep, a bankfiókok közösségi térként is működnek majd.

Új, jóval nagyobb és frekvenciáltabb helyre költöztette, valamint teljesen megújította a WestEndben lévő fiókját a CIB Bank. A hitelintézet anyavállalata, az Intesa Sanpaolo által kidolgozott új fiókarculati megközelítés lényege, hogy a bankfiók nemcsak a pénzügyek közvetlen intézésére szolgálnak, hanem egyfajta közösségi térként is használhatók, ahol az ügyfeleknek lehetősége nyílik a beszélgetésre, a találkozásra vagy akár a munkára is. Ennek megfelelően az új típusú egységek leginkább egy



nappalira hasonlítanak, amelyben kanapé és egy nagy közösségi asztal is található, amelyhez bárki leülhet, nem csupán a bankba ügyet intézni érkezők.

Az új típusú fiókban kiemelt szerepet kapnak az egyszerűbb műveletek elvégzését lehetővé tevő digitális megoldások: a közösségi asztalon tableteken keresztül bárki elérheti a CIB

internetbankját vagy mobilalkalmazását, és ha szeretné, kérheti ezek használatához a bankárok segítségét is; a megújult WestEnd-fiókba három új ATM-et építettek be, amelyekkel az ügyfelek bármikor, sorban állás nélkül tudnak készpénzt felvenni, és ezek a készülékek a későbbiekben alkalmasak lesznek az idei év során bevezetendő online befizetésre is.

A tanácsadást igénylő műveletekhez – például lakáshitel-igénylés, befektetés – különböző szintű szeparáltságot nyújtó terek állnak rendelkezésre: vannak félig elkülönített részek, ahol a bútorzat elrendezése teremti meg a megbeszéléshez szükséges bizalmas környezetet, a maximális diszkréció érdekében pedig teljesen elkülönített tárgyalók is rendelkezésre állnak.

Tavaly nyílt meg az első új megjelenésű bankfiók a Szent István körúton, így az átalakított WestEnd-fiók a második a sorban, amely a megújulással együtt a leghosszabban nyitva tartó egység a CIB-nél: hétköznap 19.30-ig, szombaton pedig – a hálózatban egyedülként – 10 és 14 óra között tart nyitva.

Születésnap

DR. FEHÉR ELEKNÉ Kilencvenedik születésnapja alkalmából



Matokanovic Lidia képviselő köszöntötte dr. Fehér Elekné Bárdos Mártát. Márta néni egész családjá odaveszett a második világháborúban, csak a nővére és ő élte túl az üldöztetést. A világegés után befejezte a gimnáziumot, tanulmányait a Semmelweis Orvostudományi Egyetemen folytatta. A Honvéd Kórházban töltött szakmai gyakorlatok során döntötte el, hogy szemészkorvos lesz, pályája végén onnan vonult nyugdíjba. Márta néni orvos férjével két gyermeket nevelt fel.

DR. CSONGRÁDI JÓZSEF Kilencvenedik születésnapja alkalmából



Délibáb utcai otthonában köszöntötte dr. Csongrádi Józsefet Papp László, a terézvárosi önkormányzat alpolgármestere. Az ünnepelt egy Galga menti faluban született és hatvanöt esztendeje jelenlegi lakóhelyén, Terézvárosban él.

VAJDAI LÁSZLÓ Kilencvenedik születésnapja alkalmából köszöntötte



Bundula Csaba, Terézváros alpolgármestere Vajdai Lászlót. A kis házi ünnepséget meglepetésként kedves szomszédja, Udvarhelyi Györgyné Marika szervezte meg Laci bácsinak. Az idős úr jó egészséggel örvend, elmondása szerint ezt aktív életvitelének, valamint a reggeli és esti masszázsnak köszönheti.

Az ünnepeltek az önkormányzat ajándékai mellett megkapták Orbán Viktor miniszterelnök köszöntőlevelét, valamint Hassay Zsófia, Terézváros polgármesterének oklevelét.

Az áldozatokra emlékeztek



Kásler Miklós
miniszter

„Történelmünk legsötétebb korszakai akkor következtek be, amikor az emberiség egy része megfedkezett saját múltjáról, évezredek hagyományairól, alapértékeiről, Istenbe vetett hitéről, és úgy gondolta, önös, önző érdekei alapján maga veheti át a világ irányítását” – mondta Kásler Miklós a holokauszt magyarországi áldozataira emlékezve a Terror Háza előtt, április 14-én. Hangsúlyozta: az áldozatok mellett azokra is emlékezni kell, akik „emberek maradtak az embertelenségben”, és segítettek, mentették az üldözötteket, mindannyiunk példaképeivé válva. Sorsuk azt bizonyítja, hogy ha az emberiség megtartja értékeit és cselekedeteinket a szeretet vezérli, képesek vagyunk „csodákat végrehajtani” a legszörnyűbb időkben is – jelentette ki.

2007 óta emlékeznek meg a Terror Háza múzeum előtt, az Andrásy úton egy koncert keretében a holokauszt magyarországi áldozatairól és azokról az életmentőkről, akik „átmentették lelkiismeretünket a huszonegyedik századba”. Az eseményen az idén részt vett Köves Slomó, az Egységes Magyarországi Izraelita Hitközség vezető rabbija és Hassay Zsófia, Terézváros polgármestere.

Bartók Plusz Operafesztivál – szenzációval



Eötvös Péter, Ökovács Szilveszter,
Kriza Ákos, Miskolc polgármestere, Krucsainé
Herter Anikó, az Emmi kultúráért felelős ál-
lamtitkár-helyettese, Kesselyák Gergely

A Városligeti Műjépgályán tartották meg a Bartók Plusz Operafesztivál sajtótájékoztatóját, amelyen részt vett világhírű zeneszerzőnk, Eötvös Péter, Ökovács Szilveszter, az Operaház főigazgatója és Kesselyák Gergely karmester.

Az idei fesztivál legnagyobb szenzációjának Eötvös Péter Az Aranyárpány című operájának magyarországi ősbemutatója ígérkezik. A „szociooperát” Frankfurt után először Miskolcon láthatja a magyar közönség.

Bartók Béla zenei örökségének legavatottabb tolmácsolója, a Nemzeti Filharmonikus

Zenekar Kocsis Zoltán halála, 2016 óta nem játszott Bartókot. A Bartók Plusz felkérésére A kékszakállú herceg vára előadásával visszatérnek az életműhöz. Az együttes zeneigazgatója, Hamar Zsolt elképzelései szerint készülő bemutatón Judit szerepében Rost Andrea, a Kosuth-díjas kitűnő szoprán lép fel.

A klasszikus operai hagyományokat idéző mű nyerte a Bartók Plusz operairó versenyét 2018-ban, a Nora. Albin Fries osztrák zeneszerző darabja a fesztivál színpadán mutatkozik be a nagyközönség előtt – hallottuk a sajtótájékoztatón. Az „Operát mindenkinek!” jegyében készülő Ezrek operája programban egy közkedvelt Mascagni-darab, a Parasztbecsület kerül a figyelem középpontjába, de lesz három tenor koncert is.

A Bartók Plusz Operafesztivál – művészei elképzeléseihez híven – az idén is megnyitja a komolyzene és az opera műfaji határait. Bartók-művekből hoz dzsesszátiratokat Bartók X programjával a Sárk Péter Trió, Puccini Bohémélet című operája animációs filmből bontakozik ki, „...és Echo” története felnőtteknek szóló báboeraként jelenik meg. Két „örült” zenész, Igudesman & Joo Kis éji rémzene című világjáró show-műsorában pedig a klasszikus zene bájos, magával ragadó humorral bontakozik ki.

A tíznapos fesztiválon a főprogram mellett utcai hangversenyek, balett, kamarakonzert, kórusmuzsika, dzsessz és világzene szórakoztatja a közönséget, akik között sok budapesti zenebarát is megtalálható. (TEMESI)

ABLAKJAVÍTÁS! WWW. AJTOABLAKDOKTOR.HU
25 ÉVE VÁLLALOM KEDVEZŐ ÁRAKON ABLAKOK, AJTÓK JAVÍTÁSÁT, ILLESZTÉSÉT, ZÁRAK CSERÉJÉT, FESTÉSÉT, HŐSZIGETELŐ ÜVEGEZÉSÉT, SZIGETELÉSÉT GARANCIÁVAL. FELMÉRÉS DÍJTALAN!
HORVÁTH ÁKOS
TEL.: 06 70 550 02 69

Papír- és fémpénzt, bélyeget, képeslapot, papírrégiséget, régiségeket vásárolunk és árverésre átvesszünk.
 VI. Andrassy út 16., 266-4154 Nyitva: h-sz.: 10-17, cs.: 10-19.

Ingatlanirodánk eladó budapesti lakásokat/házakat keres ügyfeleknek. Gyorsan vevőt hozunk, jutalék 3%, ügyvéd ingyenes. Ismerősének lakása eladó? Hívjon, ajánlasi jutalékot kap! Laurus Ingatlan,
 Tel.: 06-20-960-0600

Villanyszerelést, régi lámpák, csillárak, kisebb háztartási gépek, kaputelefonok javítását, felújítását vállalom díjtalan kiutazással, kedvező áron.
 Telefon: 06-20-9-874-436

KASTÉLYOK BERENDEZÉSÉHEZ vásárolok antik bútorokat, festményeket, bronz tárgyakat, porcelánokat, Kovács Margitot, régi álló-, fali-, asztali díszórákat (hibásat is) 6-12 személyes ezüst étkezőeszközöket, gyertyatartókat, tálcát stb., könyveket, régi katonai kiegészítések tárgyait és teljes hagyatékok első vevőként a legmagasabb áron.
 Üzlet: IX. ker., Ráday utca 6.
 Tel.: 06-20-280-0151, herendi77@gmail.com

Kéménybélelés, kondenzációs kazánok bekötése, szerelt kémény építése, szakvélemény, ügyintézés. Hívjon bizalommal! Tel.: 06-20-327-1888

VÍZSZERELÉS, csapok, szifonok, VÉCÉ-CESSZÉK, VÉCÉTARTÁLYOK cseréje, javítása. Mosó-, mosogatógépek bekötése. Tel.: 06-30-447-36-03

Közös képviselő, társasházkezelés, ingatlanközvetítés, ingatlankezelés! Bízva rá ingatlanügyeire! Referenciák, felelősségbiztosítás. Dr. Bíró Anna, tel.: 06-70-505-93-94, 06-70-383-50-04

Készpénzért vásárolok bútorokat, dísz tárgyakat, festményeket, órákat, csillárakat, kiegészítőket, hangszereket, biszquit, réz-, bronztárgyakat, szőnyegeket, díszes ruhákat, teljes, hagyatékok. Tel.: 06-30-943-5583

Kertépítés-telekrendezés! Metszés, permetezés, favágás, gyepesítés, térkövezés, kerítésépítés, tereprendezés, egyéb kertészeti és kőművesmunkák reális áron. www.telekrendezes.hu, telefon: 06-20/259-6319, 06-1/781-4021

Lakásfelújítás! Festés, mázolás, nyílászárók passzítása, parkettacsiszolás, lakozás, víz-, gáz-, villanyyszerelés, kisebb kőművesmunkák.
 Tel.: 06-20-9-455-473, 06-30-499-1814

Jó fizikumú nyugdíjas biciklis- vagy gyalogosfutárt keresünk 9.30-15.00-ig belvárosi mosoda és belvárosi címek közötti szállításra, tisztességes fizetségért! 06207703556, biodelicat@gmail.com

Fogsor készítését, javítását vállalom. Rászorulóknak házhöz is megyek! Fogtechnikus 30 év tapasztalattal. Hívjon bizalommal! Tel.: 06-20-980-3957

A rendőrség tanácsai autósoknak

Annak érdekében, hogy a tavasz, az utazás mindenki számára egyaránt kellemes és biztonságos legyen, a Budapesti Rendőr-főkapitányság az alábbiakat ajánlja a gépjárművezetők figyelmébe:

- a közúti közlekedésben való részvétel egyik feltétele, hogy az általunk az utazáshoz használt jármű és mi magunk is a szükséges engedélyekkel rendelkezünk, ezért indulás előtt ellenőrizzük vezetői engedélyünk és a jármű forgalmi engedélyének érvényességi idejét;
- mindig az évszakra jellemző sajátosságoknak megfelelő gumibroncsot használjunk. Tavasszal, ha a hőmérséklet tartósan 7 fok fölé emelkedik és a reggeli fagyok is megszűntek, akkor javasolt a nyári gumibroncsok visszaszerelése;
- az abroncsok cseréjét követően mindenképpen érdemes elvégeztetni a kerekek kiegyensúlyoztatását és a futómű ellenőrzését;
- nincs tavasz kátyúk nélkül, ezért haladásunk során a komolyabb problémák esetén mindig vezessünk körültekintően és a közúti jelzéseknek megfelelően. Különösen igaz ez olyan útszakaszon, ahol az ez irányú helyismeretünk kisebb. Ügyeljünk a pocsolókra, nem tudhatjuk ugyanis, hogy milyen mélyedést rejt az úthiba;
- a kellemetlen meglepetések, a jármű esetleges elektromos tüzeinek megelőzése érdekében a hosszabb igénybevétel előtt érdemes annak elektromos rendszerét szakemberrel átvizsgáltatni, mivel a téli körülmények közötti használat jelentős terhelést jelenthetett számára, sőt egyes helyeken a rácsalók (például a mindenki által ismert nyest) okozta károk sem zárhatók ki;
- a látni és látszani elv jegyében indulás előtt ellenőrizzük autónk világítóberendezéseit és a kilátást biztosító egyéb berendezéseket (például ablaktörlő, ablakmosó, szélvédőmosó folyadék) és ne feledkezzünk meg a szélvédő tisztán tartásáról sem.

ENERGIAHATÉKONYSÁGI FEJLESZTÉSEKKEL BŐVÍTI HÁLÓZATÁT A FŐTÁV ZRT.

Hőközpontok korszerűsítése, új vezetékszakaszok kialakítása, meglévő szakaszok energetikai korszerűsítése, valamint új fogyasztók távhővezeték-hálózatba kapcsolása a célja annak a fejlesztésnek, mely európai uniós támogatással valósul meg a KEHOP-5.3.1-17-2017-00002 számú „Energiahatékonysági fejlesztések és új fogyasztók hálózatra kapcsolása, új vezetékszakaszok kialakítása a FŐTÁV Zrt. távhőrendszereiben” című projekt keretén belül.

A FŐTÁV Zrt. Magyarország legnagyobb távhőszolgáltatója, amely a teljes budapesti hőpiac több, mint harmadát mondhatja magáénak. A társaság folyamatos fejlesztéseinek és a rendszer korszerűsítésének köszönhetően az európai átlagnál is magasabb hatékonysággal, csaknem 90 százalékos hatásfokkal működik a hőszállítás. A távhőt alkalmazó épületek továbbá biztonságosak is: nem fordulhat elő semmilyen mérgezés, nem áll fenn tűz- vagy robbanásveszély a fűtési rendszerből adódóan. A technológia továbbá hozzájárulhat a károsanyag kibocsátás, így például a szállópor csökkenéséhez, ezáltal egy élhetőbb, egészségesebb levegőjű, szmogmentes Budapest kialakításához.

Az „Energiahatékonysági fejlesztések és új fogyasztók hálózatra kapcsolása, új vezetékszakaszok kialakítása a FŐTÁV Zrt. távhőrendszereiben” elnevezésű, KEHOP-5.3.1-17-2017-00002 számú pályázat keretein belül a vállalat hőközpontok korszerűsítését, új távhővezetékszakaszok kialakítását, és ezzel együtt új fogyasztók távhővezeték-hálózatba kapcsolását valósítja meg. Az új fogyasztók egy kisebb csoportját új építésű ingatlanok teszik ki, melyek-

ben a fűtést távhőszolgáltatás segítségével fogják megkezdeni. A pályázat keretein belül bizonyos távhővezeték szakaszok energetikai korszerűsítése is megtörténik.

A projekt megvalósítása során a FŐTÁV Zrt. Budapest tizenhárom kerületében (I., III., IV., IX., X., XI., XIII., XIV., XV., XVIII., XIX., XX., XXI.) összesen 180 hőközpontot újít fel.

A budapesti hőgyűrű lényege a szigetszerűen működő távhőrendszer egységesítése, a meglévő távhővezeték-hálózat összekötése. A hőgyűrű létrehozásának egyik legfontosabb eleme a vállalat „Kéménymentes belváros” programjának végrehajtása, mellyel jelentősen csökkenthető a légszennyezettség mértéke. Ennek a programnak az egyik kiemelt beruházása az Erzsébet hídnál valósul meg, ahol jelenleg is folynak munkálatok. A FŐTÁV Zrt. a távfűtést Budáról Pest belvárosába az Erzsébet híd szerkezete alatt viszi át, hogy az új belvárosi fogyasztókat is rákapcsolják a távhőhálózatra.

A projektről bővebb információt a www.fotav.hu oldalon olvashatnak.



„Küzdöttem az Istenért, aminek me

Az igazat mondd, ne csak a valódit! címmel szokott rendhagyó zenés irodalomórákat tartani Eperjes Károly a költészet napja alkalmából országszerte. Szinte mindenütt szép számú közönség kíváncsi a 20. század istenkereső magyar költőitől hallott versekre a Kossuth-díjas színész tolmácsolásában, aki a „földöntúli” költeményekből rendszeresen kitekintget...

A húsz évvel ezelőtt született Istenkereső önálló estjének repertoárja másfél száz versből áll, persze ennyi nem sűrítethető be két órába, így minden előadás – amellyel bejárta a fél világot és az országot – más és más, de a hallgatóság minden alkalommal gyönyörű metaforákkal gazdagodik. Olyan elementáris erővel boncolgatja a verssorokat, keresi értelmüket, üzenetüket, hogy jó lenne iskolában taní-tani... Eperjes Károlynak József Attila az egyik nagy kedvence, de Adytól – akiért szintén rajong – tudja a legtöbb verset. Rajtuk kívül Nagy Lászlót, Pilinszky Jánost, Weöres Sándort és Babits Mihályt magasztalja az egekig ezeken az esteken, amelyeket három részre oszt: az első a szabad akaratról, a második a megtérésről, a harmadik a lét végső értelméről szól.

– Van olyan vers, amely évekig érik bennem és van olyan, amit tizenhat éve nem merek elmondani, csak részleteiben... – mondja a Kossuth-díjas művész, akinek a műsorában többek között ilyen József Attila-, Ady-, Pilinszky- és Weöres-sorok hangzanak el: „Az Isten itt állt a hátam mögött, és én megkerültem érte a világot.” „Mikor elhagytak, mikor a lelmem roskadozva vittem, csöndesen és váratlanul átölelt az Isten” „Roppant hálóban hanyó-dunk s éjjélkor talán étek leszünk egy hatalmas halász asztalán” „Isten rajtam végtelen könny, Isten bennem végtelen mosoly.” Eperjes ízekre szedi ezeket a sorokat körülölelő verseket, így jobban beleláthatunk a nagy költők gondolatvilágába, sőt saját világunkba is. Ezért is rendhagyó és rendkívüli irodalomórák ezek, amire érdemes mozgósítani a diákokat és a tanárokat.

A költészet napi órákon Eperjes Károly olyan finoman és elegánsan politizál kiszólásaival, amit szintén taní-tani lehetne:

– Nagyon fontos nekünk, magyaroknak a hit ébredése, mert hit nélkül elbuktunk. Mindent meg kell tenni a nemzet fogyása ellen, a családokért, ezért elsősor-

ban azokat a társadalmi erőket kell támogatni, amelyek sokat tesznek értük – üzeni az „istenes” művész, akinek az estjein, beszélgetésein megszokhattuk, hogy kendőzetlenül beszél az ország-világ sorsáról, magáról, családról, Istenről és eltévelyedéseiről. A Bereményi Géza rendezte nagyszerű Eldorádó című film főszerepéről így beszél: Hű, de szerettem játszani a piackirályt! A pénzes Monori Sanyi bácsi szerepét! Remek forgatókönyvből remek film született. Ebben az alkotásban hallottam meg először az Istent. Egyszer le kellett állni a forgatás alatt, mert káromkodva kellett volna az Isten nevét a számra venni, de ez neveltetésemnél fogva nem ment. Bereményi hosszasan gyözködött, hogy tegyem meg, mert ezt kívánja meg a jelenet, de mondtam neki, a lelkiismeretem nem engedi. Végül mégis megtettem, még cifráztam is, mert az Isten adott egy képességet, hogy mindent el tudok játszani...

– Az Eldorádó sikere egy csapásra megváltoztatta az életét, de nem a jó irányban. Hónapokig az alkohol foglya volt

és csak nagy nehezen talált vissza régi önmagához...

– A pénz, a siker teljesen megváltoztott, majdnem belehaltam! Akkor sikerem lett, hogy önkormányzatot vesztettem, még a fiam is megijedt tőlem. Kétszer jártam a pokol kapujában, de Istennek hála, sokan imádkoztak értem és visszataláltam a helyes útra. Küzdöttem az Istenért, aminek meg is lett az eredménye. Sokan szememre vetik ma is liberális körökben, hogy mit akar ez az Eperjes, amikor egy ideig züllött életet élt. Vállalom, az én bűnöm volt. Ez addig ment így, amíg a színpadi küzdelemben nem találtam vissza az Istenhez. Kicsit hosszú út volt... A vallásosságom mentett meg. Szerintem az embereknek legalább naponta kellene gyónni. Némelyikünknek nem ártana percenként...

Én még a pszichiátrián is mindennap imádkoztam – folytatja és egy hasonlattal is él: A rózsafüzér az edzés, a szentmise a meccs. Volt egy időszak, amikor beteg voltam, de a Jézuska rendbe tett. Doktor úr, ez idegösszeroppanás volt? – kérdeztem egyszer az orvosomtól, amikor kiborultam édesanyám elvesztésekor. Az orvos azt mondta, nem, de a határán voltam. Szerencsére már túl vagyok rajta. Az imádság is nagyon sokat segít. A hit- és erkölccsant minden iskolában bevezetném, katolikus iskolában pedig mindennaposá tenném.

– Annyira mélyen vallásos, hogy még a forgatásokon sem hagyja ki a gyónást, olvastam valahol.



eg is lett az eredménye"



– Ez az Eperjes hülye, mert csak pap-pal hajlandó forgatni, mondták már ezt is rám. Valóban, minden forgatásra viszek magammal papbarátot, még külföldre is, mert szükségem van az efféle lelki támaszra, megnyugvásra. Egyszer késő este érkezett ki hozzám a pap, és éjjélkor tartotta meg a misét. Ilyenkor gyónok is. Feloldoztam minden papot, hogy amit gyónok, elmondható. A nyaralást igyekszem mindig úgy szervezni a családnak, hogy zárandokhelyekre menjünk. Amikor megkaptam a Jászai Mari-díjat, a szüleimet is elvittem egy külföldi zárandokhelyre. Itt a húsvét, a bőjt nagyon fontos, de nem tévesztendő össze a fogyókúrával!

– A gyerekeivel is „vallásosan” bánik?

– És erkölcsösen, másként nem megy. Például ha pénzt kérnek, mindig megkérdezem tőlük, mire kell. Szerencsére őszinték hozzám. Ha jó dologra kérnek, akkor adok, ha rosszra, akkor nem. A nagyobb gyerekemnek ilyenkor mondom, cigire, drogra, gumira, abortuszra nem költheted! Az abortusz és az eutanázia a legnagyobb bűn, emberölés. Ha itatra kell a pénz, az más, igyon, de csak mértékkel. Ha a feleségem kezeli a pénzt, gyorsabban megy, mert ő engedékenyebb, mint én... Nagyon oda kell figyelni a gyerekekre.

– Úgy látszik, nemcsak a színészmesterségben van otthon, hanem a nevelésben, tanításban is.

– Én a néptanítást többre tartom, mint a színészetet!

– Túl őszinte, nem rejti véka alá a véleményét, még a kollégáit is bírálja, ha fontosnak érzi. Évekkel ezelőtt Alföldi Róbertet is „kiosztotta”.

– Az ember tragédiája című dráma miatt, amit ő rendezett a Nemzeti Színházban. Nem tudtam, mit keres Lucifer a nézőtérben, ezért felhívtam telefonon és egy órát beszélgettünk. Robika, mondtam neki, nagyon komoly képességeid vannak, de ha én vagyok a kultuszminiszter, bizony levetettem volna a műsorról a tragédiát, mert sok iskolás ebben az eltorzult változatban ismeri meg az egyik legnagyobb drámánkat. A demokrácia csúcsa, hogy kitölthette az idejét. Robi még nem köpköd rám.

– A véleményét nem változtatja, de úgy tudom, futballcsapatot váltott...

– Bizony, mert gyerekkoromban Újpest-szurkoló voltam, mindaddig, amíg édesapám, aki nagy Fradi-drukker volt, le nem ült velem beszélgetni. Nézd, fiam, mondta apám, tisztességes magyar ember csak Fradi-szurkoló lehet. Hát így váltottam egyik pillanatról a másikra csapatot. Talán megbocsátható bűn...

– A Pesti Magyar Színházban nemrég mutatták be a Legyetek jók, ha tudtok című színdarabot az ön főszereplésével. A nagy sikerű film után milyenek tartja a darabot?

– Úgy gondolom, erősebb, mint a film, ami az egész társulat érdeme. A darab egy gyakorlati hittanóra, filozófiaóra is. Áldás számomra ez a szerep.



TERÉZVÁROSIÁKNAK SZÓLÓ MŰSORAINK A HATOSCSATORNA MŰSORÁN

HÉTFŐ

18.00 Terézvárosi magazin

Benne: Ez történt a héten

Terézvárosban

Önkormányzati percek

Terézvárosi kékhírek

Programajánló

Magazinnév

Ez történt a héten

Terézvárosban (ism.)

Ismétlések

kedd 1.30

kedd 14.30

szombat 10.30

csütörtök 7.00

szombat 13.00

Az önkormányzati adások élőben is megtekinthetők a www.hatoscsatorna.hu weboldalon, valamint visszanezhetők a www.terezvaros.hu weboldalon és a Terézvárosi Magazin a hatoscsatornán Facebook-oldalon.

A hatoscsatorna teljes műsorkínálata a www.hatoscsatorna.hu weboldalon található.

E-mail:

info@hatoscsatorna.hu
terezvarosinfo@gmail.com

Facebook:

www.facebook.com/terezvarositelevizio

Tel.: 301-0956

Fax.: 301-0957

Cím: 1064 Budapest,
Vörösmarty utca 65., VII. em.

TEMESI LÁSZLÓ

Hogyan született az olimpia?

Mi előzte meg az olimpiai játékokat? Kik találták ki és miért? Az aranygyapjas kaland című előadásból kiderül, hogyan szerezte meg Jászón az aranygyapját, és miként változott a harc a kalandozások során játékká, nemes versengéssé. A november 6-án bemutatott előadást Novák János rendezte.

A trónbitorló Péliász király, Jolkosz ura, megrémül egy jóslattól: az ifjú Jászón a trónjára tör. Hogy ártalmatlanná tegye, teljesíthetetlennek látszó feladattal bízta meg: hozza el Kolkhiszból a híres aranygyapját. Jászón ötven társával indul el az Argó nevű hajón. Útjuk veszedelmes sziklák, háborgó örvények, ellenséges népek és csábító szírének között vezet. Kolkhiszban Médea, a király lánya varázslattal segíti a fiatal hőst, aki megszerzi az aranygyapját. Vigan és épen érkeznek haza Jolkoszba, ahol Jászón lesz a király. Megfogadják, hogy négyévenként összegyűlnek, hogy újra és újra összemér-



hessék erejüket. Úgy, ahogyan manapság tesszik ezt a versenyzők az olimpiákon.

Fábri Péter színművéhez Novák János írt zenét, a jelmezeket és a bábokat Orosz Kludia tervezte; a dramaturg Horváth Péter, a koreográfus Lakatos János, a digitális ké-

peket Kovács Ivó készítette. A „csapatépítő utazásként” aposztrofált előadásban a Kolibri Színház szinte teljes társulata részt vesz. A főbb szerepeket Fehér Dániel, Alexics Rita, Mészáros Tamás és Tóth József játssza.

56

Kakuk Marcitól a Nyugat hőségig a Tháliában

Az április közepén rendezett Határon Túli Magyar Színházak Szemlájén, a Thália Színházban „határtalanul” színvonalas előadásokat láthattunk.

Kakuk Marci megalapozta a majd egyhetes rendezvény hangulatát az első napon, április 10-én – a szemle 14-ig tartott –, hiszen a híres mű színpadon is megtette a hatását. A Tersánszky-könyvhöz Gothár Péter filmrendező nyúlt. Hogy miért? Erről így beszélt: Kakuk Marci meséje szeretetre méltó, minden mondat ismerősnek tűnik. Mikor elkezdtük jobban megnézni, kiderült, hogy nagyon naprakész. Olyan világban játszódik sok évtizeddel ezelőtt, amikor nem tudták az emberek, hová tartozzanak, nem tudták, hogy kell fölhalálni magukat valamilyen különleges történelmi helyzetben, hiszen az egész korszakot belengte egyfajta feszültség. Ugyanúgy, mint most, amikor kérdések vetődnek fel, hogy melyik nép hová tartozik, milyen nyelvezetű. Tersánszky Józsi Jenő nagyon szereti ezeket az egyszerű embereket, akik összezavarodnak attól, ami körülvézi őket, és nem értik, mi miért történik a világban. Ez egy új adaptáció, nem hasonlít az 1973-as filmhez, a több száz oldalnyi könyvhöz sem. Hosszú időt és



sok eseményt ölel fel a regény, ezért részeket, jeleneteket vettünk ki belőle, és ezeket próbáltuk összefűzni előadássá.

Másnap a székelyudvarhelyi Tomcsa István Színház névadójának a műve, a Műtét került színre. A dráma főszereplője, dr. Ember László (Farkas Loránd) átírja magányát egy képzeletbeli családdal, amely számára a boldogságot jelenti.

Ugyanezen a napon a nagyszínpadi előadás mellett az Arizona Stúdióban a szatmárnémeti és a temesvári társulat közös produkcióját, Jordi Galceran művét a Burundanga, avagy a maszk, a baszk meg a cucc volt látható. Április 12-én, az Újvidéki Színház Esterházy Péter–Nikita Milivojevic Kis magyar pornográfiáját mutatta be. Fő kérdés: létezik-e kollektív bűnösség? A rendező Milivojevic alkalmazta színpadra a regényt, kitűnően.

Április 13-án a nagyszínpadon John Millington Synge: A Nyugat hőse című színdarabja Írországra egy alkoholgőzös országúti kocsmába vitt el bennünket, ahová betéved egy furcsa, titokzatos idegen, aki elmeséli, hogyan ölte meg az apját. A Csíki Játékszín Csíkszeredából érkezett remek színészekkel és egy érdekes történettel. Az Arizona Stúdióban a kézdivásárhelyi Városi Színház Jordi Galceran A Grönhol-módszer című darabját mutatta be, amely egy megtörtént eseményt dolgoz fel. A történet röviden: egy madridi kukában megtalálták egy szupermarketlánc személyzeti osztályán dolgozó alkalmazott feljegyzéseit állást kereső nőkről, akiket nem túl hízelgő jelzőkkel illetett...

A zárónapon a Kárpátaljai Megyei Magyar Drámai Színház Móricz Zsigmond Nem élhetek muzikaszó nélkül című klasszikusával jelentkezett a szemlén – sikerrel!

Ezen a szemlén is jó volt a válogatás, hiszen évtizedeket, évszázadokat is átutazhattunk öt nap alatt a Tháliában és bepillantást nyerhettünk határon túli magyar színházi műhelyekbe. A közönség szinte valamennyi előadást telt házzal és vastappsal jutalmazta.

TEMESI LÁSZLÓ

A félelemről

A cigányokról alkotott képünk az elmúlt öt-száz évben nem sokat változott. Önéletrajzi regényében (Köidő, 1981) így ír Mariella Mehr svájci író: „Csupán anyanyelvem, a jenisch miatt vagyok jenisch, nem letelepedett, aszociális egyén, egy vándoréletet élő törzs örökségének hordozója, tehát egy alacsonyabb rendű, össznépi szempontból káros, morálisan gyengeelméjű naplopó, aki képtelen beilleszkedni, veszélyes a társadalomra nézve, notórius kóborló, értéktelen, dologkerülő, szexuálisan elhanyagolt, pszichopata, mely abba a bagázsba tartozik, melyet Hitler jogosan tett ártalmatlanná.”

Előítélet régen

Milyen szépen egybecseng ez a vallo-más Albertus Krantzius 1520-ban kiadott Saxoniájának leírásával: a hamburgi teoló-

gus-krónikás naptól cserzett „rusnya feketéknek”, mocsos ruhájúaknak, ócska holmijúaknak, „minden tekintetben aljas”, „rablásban és tolvajlásban kiváló” embereknek írja le őket, akik kutyamód élnek, „a vallással nem gondolnak”, a parasztokat „rettetésben tartják, mert míg azok a földeken robotolnak, kunyhóikat felforgatják zsákmány után”. Aragóniai Károly 1588-ban erkölcs-telen, hitvány népségnek mondja őket, akik „csak fosztogatáshoz, tolvajkodáshoz és egyéb gonoszsághoz konyítanak”.

Volt idő, amikor elismert tudósok hirdették, hogy a cigányok nyelve tulajdonképpen nem más, mint a Rottwelsch, vagyis a fosztogató zsoldoshad argója, másként ruber barbarismus, a tolvajok titkos nyelve. Jacobus Thomasius 1652-ben azt írja, hogy kóborló csapataikban „minden gazember mentsvázat lát”, és „köztudomású, hogy mások kisgyermekét elrabolják”. Munkája végén még azt is hozzáteszi: „Csupán pénzt koldulni még istenes számukra, de lopni, rabolni s alkalmadtán különféle cselekkel mindenkit kiforgatni pénzéből – ez sem számít bűnnek köztük”. Ahasverus Fritschius 1660-ban a török spionjainak titulálja őket, emellett – különös logikai bukfencel – hazaárulóknak.

A sztereotípiák működik. Ezek után nyilván nem csodálkozunk, ha megtudjuk, hogy egy francia falucska polgármestere – miként a Mémorial des Pyrénées 1836 februárjában közli – azt találta mondani, hogy „a tolvajlás úgy tartozik a cigány jelleméhez, akár a varangyos békához a mérge” vagy hogy létezik egy baszk közmondás, miszerint „cigányt puskával meglőni éppoly üdvös cselekedet, mint lepuffantani a rókát”.

Még a Don Quijote szerzője, a különben éles szemű és tiszta fejű Cervantes is így ír: a cigányok „csak azért jönnek a világra, hogy tolvajok legyenek. Tolvajoktól születnek, tolvajok között nevelkednek, tolvajságot tanulnak és végül minden hájjal megkent tolvajokká válnak. A lopás vágya és a lopás úgyszólván elválaszthatatlan sajátosságuk, és ezt csak a halálban vetkőzik le”. Anatóliában a 16. században azzal vádolják őket, hogy a mecsetekből ellopkodják a szőnyeget. Bornemissza Péter 1578-ban így fogalmaz: „A cigány először nézegeti a másét, azután



Városi gyerekek

tapogatja, végre el is lopja”. Egy spanyol népdal szerint a kised Jézus pólyájára is szemet vetettek.

Félelem és gyűlölet

Sopánkodhatunk, kérdezhetjük naivan: „Miből táplálkozik ez a kiirthatatlan, csúf előítélet?” Csakhogy legtöbbünknek kész válasza van: „Mert valóban ilyenek.” Léteznek persze bonyolultabb magyarázatok is, például hogy nincs és sosem volt országuk, ahová visszahúzódhattak volna, nincs történelmük és írásbeliségük, amiből kiderülne, hogy kicsodák, még vallásuk sincs, ami visszatárhathatná őket. Ráadásul lehetetlen beolvasniuk, mert gyakran már a bőruk színe, a beszédmódjuk, feltűnő öltözködésük, harsányságuk is elkülöníti őket „tőlünk” – a nyugodtnak, békésnek, erkölcsösnek és csöndesnek vélt többségtől. Az elmúlt évtizedek kutatói az üldöztetés lehetséges okai közt mindezeket felsorolják. A legtöbben mégis egyetértenebb abban, hogy a leginkább hihető magyarázat a félelem. Lopnak és csalnak, ezért félnek tőlük, kirekesztik őket, ezért aztán mi mást tehetnének, lopnak és csalnak.



Táncosnő

Teknővájó, 1944

FOTÓ: FORTEPAN

A félelem bűvös köréből kilépni szinte lehetetlen. Ráadásul a politikai korrektség álcája mögött megbűvó szemforgató, hazug, ájtatoskodó, életidegen tapintat árthatmasabb, mint az egyenes, nyíltan vállalt türelmetlenség. „Hogyne lehetne kilépni a bűvös körből! – Az ijedt és ellenséges átlagember tudja a megoldást. – Le kell őket telepíteni! Szét kell őket szórni! El kell szakítani tőlük a gyerekeiket! Rezervátumokba kell őket rekeszteni! Hogy ne is lássuk őket!” Ha feltesszük a kérdést, hogy mindezt miért kellene tenni, akkor a látszólag sokféle indoklás mögül mindig a félelem vigyorog ránk. Azért, mert rettegünk tőlük. Lopnak, csálnak, hazudnak, megbízhatatlanok, naplopók, vallástalanok és erkölcstelenek, bűnözők, akik bűnözőnek nevelik a gyermekeiket. És még valami. Fontos ez is. Eszük ágában sincs megváltozni.

Csak hogy ezzel a sztereotípiával régen is sokan szembeszálltak. Jacobus Thomasius már 1652-ben így fogalmaz: „hogy a tolvajlást és csalást, amellyel manapság leginkább vádolják őket, megérkezésükkor gyakorolták-e, ebben méltán kétkedhetünk”. Kitérő mai tudósok sora – amilyen például Jean-Pierre Liégeois vagy Ian Hancock – állítja, hogy félelmünk-ből eredő gyűlöletünket azzal indokoljuk, hogy kivétel nélkül mind bűnözők, ám a többségről, amelyik nem az, arról nem is tudunk.

Számok

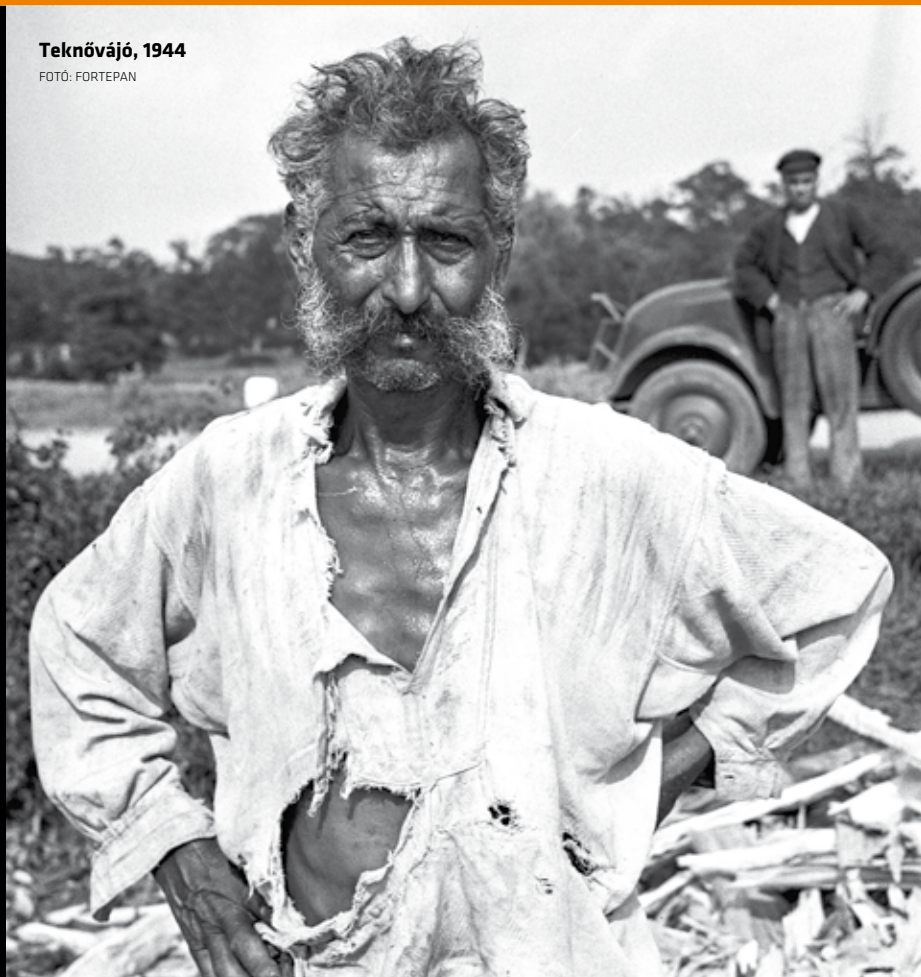
Budapest 2011. október 1-jén 1 729 000 ember élt, ebből a cigány nemzetiséghez tartozó körülbelül 20 000 lélek volt. Terézvárosban 38 319 ember lakott, amelyből magyar nemzetiségűnek vallotta magát 28

264, németnek 705, oroszoknak 211, románoknak 209 fő. A kerületben a harmadik legnagyobb népesség – 448 lélekkel – a cigányoké volt.

Fekete tűz

Kalyi Jag. Jelentése: fekete tűz. Aki ismeri, annak először Bari Károly verse jut eszébe – „...szívemben fekete tűz ég / és kimondom nektek az éjszakát...” –, vagy egy zenekar, amely évtizedek óta eredeti cigány népzenei játszik. Sokaknak, különösen azoknak, akik a Bajza utca környékén járnak-kelnek, egy iskolát idéz a név. A Roma Nemzetiségi Általános és Középiskola, Alapfokú Művészeti Iskola és Felnőttoktatási Intézmény is ezt a nevet viseli. 1994 óta létezik, 2005-től mai épületében, a Bajza utca 53. szám alatt. Már az alapításkor is ezek voltak az intézmény megálmodóinak legfőbb célkitűzései: Létrehozni egy nemzetiségi iskolát, ami az övék, amit a magukénak tudnak, ahol ápolhatják anyanyelvüket, megismerhetik ködbe vesző történelmüket, kultúrájukat, táncaikat, hagyományait, íróik, költőik, képzőművészeik, muzsikusaik műveit, hogy kialakíthassák és megőrizhessék identitásukat, és ahol megtanulhatják mindazon modern ismereteket, amelyek a 21. századi létezéshez elengedhetetlenek.

MAREK JÁNOS



A Kalyi Jag Roma Nemzetiségi Általános és Középiskola, Alapfokú Művészeti Iskola és Felnőttoktatási Intézmény vendéglátóipari szakvizsgát tett tanulói, 2017

FÖZZÜNK EGYÜTT...

húsvéti ételeket

Húsvét környékén már az összes piac és közért széles kínálatot várja a vásárlókat. Ilyenkor jó, ha a gyerekekkel együtt kerekedünk fel, vásárolunk be és már a készülődés is lehet közös családi program. Az egyszerűbb díszítéseket és a tojásfestést rábízhatjuk a kicsikre, hadd érezzék, hogy nekik is feladatuk van. Az ünnepet megelőző hetekben is lehet készülődni, hogy a nagy napon minden a legtokéletebb legyen. Készítsenek a gyerekek asztal- és ajtódíszeket a lakásba, hagyjuk, hogy kibontakozzanak, érezzék át az ünnepek, a hagyományok fontosságát. A konyhában pedig nyugodtan kísérletezzünk új receptekkel, ne a megszokás vezéreljen bennünket a sütés-főzés során. Ha egészségesebb ételekre vágyunk, akkor a cukrot cseréljük nyírfa cukorra vagy édesítőre, a lisztet pedig teljeskiőrlésűre. Érdemes rögtön több adagot készíteni.



Mazsolás kalács

Hozzávalók: 50 dkg liszt, 2 db tojássárgája, 6 dkg porcukor, 3 dl tej, 6 dkg olvasztott margarin, 1 csipet só, 2 dkg friss élesztő, 15 dkg mazsola, 1 db tojás.

Elkészítése: A mazsolát 1-2 órán át langyos vízben áztatjuk. 1 dl langyos tejbe belekeverünk 1 kk. cukrot és 1 ek. lisztet. Ebbe morzsoljuk bele az élesztőt. Langyos helyen kb. 10-15 perc alatt felfuttatjuk. A lisztet egy mélyebb tálba öntjük, hozzáadjuk a maradék tejet, a 2 tojássárgáját, az olvasztott margarint, a porcukrot, a csipet sót és a felfutott élesztőt. Addig dagasztjuk, míg az edényről, illetve a kezünkről le nem válik. Konyharuhával lefedve, langyos helyen kelesztjük, nagyjából 50 percig. Lisztezett deszkára borítjuk, a tésztát elfelezzük. Egyesével kinyújtjuk, a tepszi hosszához igazítva. Megszórjuk a lecsepegtetett mazsolával, nyújtófával kicsit belenyomkodjuk és feltekerjük. Tepsire rakjuk és további 20-30 percig langyos helyen kelesztjük. Felvert tojással megkengetjük és előmelegített, 175 fokban sötétbarnára sütjük.

Töltött tojás

Hozzávalók: 5 dkg spenót, fél csokor medvehagyma, 2 ek. olívaolaj, 4 db főtt tojás, só, bors ízlés szerint.

Elkészítése: A medvehagymát és a spenót megmossuk, lecsepegtetjük róla a nedvességet, kicsit összedaraboljuk, és leturmixoljuk annyi olívaolajjal, ami a pürésítéshez szükséges. A tojásokat keményre főzzük, félbevágjuk, a sárgáját kivesszük és egy villával alaposan összetörjük. A két masszát összedolgozzuk, sózzuk, borsozzuk. Az elkészült masszát a tojásokba visszatöltjük. Ízlés szerint reszelt sajttal díszíthetjük.

Sonkatekercs

Hozzávalók: 30 dkg trappista sajt, 15 dkg sonka vagy főtt füstölt tarja, 4 db tojás, 1 ek. mustár, 1 ek. ecetes torma, só, őrölt fehér bors.

Elkészítése: A tojásokat megfőzzük, majd lereszeljük vagy villával összetörjük, elkeverjük a mustárral. Ízesítjük sóval, borssal. A sonkát ledaráljuk, elkeverjük a tormával. A sajtot mikróban vagy forró vízben megolvasztjuk, csak annyira, hogy nyújtható legyen (vigyázzunk, ha túl meleg lesz, akkor „elszakad”). Téglalap alakúra nyújtjuk, és megkenjük a sonkás, majd a tojásos krémmel. Felgöngyöljük, szorosan alufóliába csavarjuk, és szeletelés előtt 1-2 órára a hűtőbe tesszük.

Együnk chiamagot!

A ma már hazánkban is egyre inkább ismert chiamag az egyik legegészségesebb élelmiszer a földön. Ebben az apró magban az emberi szervezet számára rendkívül sok hasznos tápanyag megtalálható. Ráadásul nagyon sokoldalúan felhasználható, érdemes beiktatni az életünkbe a fogyasztását.

A chiamag, vagy más néven azték zsályamag egy virágos növény, amely Közép- és Dél-Amerikában őshonos. A 13. századtól termesztik, az azték és maja harcosok állóképességük és erejük megőrzésére használták, fontos energia- és fehérjeforrásként fogyasztották. Erre utal elnevezése is, a chia jelentése ugyanis nem más, mint erő. A chiamag nagyszerű forrása a növényi eredetű omega-3 zsírsavaknak, rostoknak, kalciumnak, magnéziumnak, mangánnak, réznek és más ásványi anyagoknak. Mindezeket túl pedig semleges ízének és nagy vízmegkötő képességének köszönhetően kiválóan alkalmas a fogyókúra étrend részeként.

A chiamag bár nagyon egészséges élelmiszer, évszázadokra feledésbe merült, csak nemrég, a biotermékek és természetes fogyókúra módszerek divatba jöttével tört be ismét a köztudatba. Számtalan előnye között megtaláljuk az öregedéssel összefüggő és a krónikus betegségeket mérséklő hatását, például magas vérnyomás, szívelégtelenségek. Amellett, hogy segít ezen betegségek esetén, hatékony rákmegelőző és immunerősítő hatása is van. A chiamag a 2-es típusú diabétesz hatékony természetes orvossága. A szervezet inzulinrezisztenciájának csökkentésével segít az inzulinszint beállításában. Magas rosttartalma révén lassítja a szervezetben a szénhidrátok lebontását és cukorra alakítását, így megelőzi az étkezések utáni hirtelen vércukorszint-emelkedést. Továbbá lelassítja és megelőzi a diabétesz okozta gyulladások kialakulását is.

Mivel a chiamag gazdag az olyan ásványi anyagokban, mint a vas, a foszfor, a magnézium, a réz és különösen a kalcium, amelyből egyetlen csészényi a napi ajánlott bevitel ötödét tartalmazza, gyerekeknek és felnőtteknek egyaránt segít az erős csontozat és fogazat kialakításában és megtartásában. Idősebb embereknek ugyanezen okok mentén megelőzi a csontritkulást, hozzájárul az izmok és az ide-



gek egészséges működéséhez. Többszörösen telítetlen zsírsavakban, főként omega-3-ban gazdag, hozzájárul a kardiovaszkuláris rendszer egészségéhez, csökkenti a vér trigliceridszintjét, megakadályozza a lerakódásokat az erekben és kontroll alatt tartja a vérnyomást. Rostok, fehérjék és omega-3 zsírsavak olyan kombinációját tartalmazza, amelyek védik az immunrendszert, az idegrendszert és az egészséges anyagcserét. A benne található antioxidánsok magas szintje révén meggátolja a szabad gyökök kialakulását és segíti a sérült sejtfalak regenerálódását. Stimulálja az immunrendszer működését, megvédve a testet a ráktól, a krónikus betegségektől és a korai öregedés ellen.

A világon ismert ehető dolgok közül az egyik legmagasabb rosttartalmú, tömegé-

nek mintegy negyven százalékát teszi ki az élelmi rost, így az egyik legegészségesebb fogyókúra élelmiszer. Emellett szénhidráttartalma rendkívül alacsony, rostjai pedig sok vizet képesek a gyomorban felszívni, ezáltal zselés anyagot létrehozva. Ez az anyag hosszú ideig emésztődik, így sokáig nem érezzük magunkat újra éhesnek. A rostok segítenek az emésztőrendszer egészségének megőrzésében, javítják a bélmozgást és támogatják a bélflórát. Kutatások bizonyítják, hogy a chiamag segít a teljesítmény és az állóképesség fokozásában. Sportolás vagy más nagy fizikai igénybevétel előtt fogyasztva javítja az edzés hatékonyságát, erőt ad a fizikai munkához, hatékonyabb a legtöbb hagyományos táplálékkiegészítőnél és sportitalnál.

Óvodaválasztó

A terézvárosi önkormányzat fenntartásában hat óvoda működik kerületünkben. A közelgő beiratkozás (2019. május 6–10.) kapcsán rövid áttekintést nyújtunk az intézményekről. A köznevelési törvény előírja, hogy 2015. szeptember 1-jétől hároméves kortól tanköteles egy kisgyermek, ezért kötelező az óvodába járás. Természetesen ennek továbbra is feltétele az életkori sajátosságának megfelelő érthető beszéd és a szobatisztaság.

Mesevilág Óvoda

1063 Budapest, Munkácsy Mihály utca 10.

Telefon: (+36-1) 274-8126, honlap: www.mesevilagom.hu



A Mesevilág Óvoda Terézváros egyik frekvenciált helyén található, a belváros zöldövezeti részén. Modern, teljesen felújított épületünk egyedülként a kerületben kimondottan óvodai funkcióra épült. Óvodánkat 2014-ben az önkormányzat teljesen fel-

újította, illetve három csoportszobával bővült is az intézmény. Hét csoportban várjuk az óvodáskorú gyermekeket. Csoportszobáink tágasak, világosak, fejlesztő játékokkal jól felszereltek. Figyelünk arra is, hogy az azonos korú gyermekek kerüljenek egy csoportba. Pedagógiai programunk a szabad játék nyújtotta lehetőségekre, a mozgásfejlesztés fontosságára és az anyanyelvi nevelés kiemelkedő szerepére épül. A tevékenységek tervezésénél a központi szerepet a mese tölti be. A teljes napi program folyamán megjelenik a differenciálás, amely lehetőséget nyújt minden gyermek számára, hogy képességeinek, készségeinek megfelelően kapcsolódjon be az adott tevékenységbe. Nagy hangsúlyt fektetünk a mozgásfejlesztésre, amelyhez tágas, jól felszerelt tornaterem is rendelkezésünkre áll. Intézményünkben kialakítottunk egy szennyezett szobát, amely igény szerint stimuláló vagy épp megnyugtató, biztonságos környezetet biztosít a gyermekeknek, segíti a kommunikációt, a tanulási képesség fejlődését. Óvodánk elnyerte a Zöld Óvoda címet. A környezeti nevelés átszövi életünk minden napját. Az óvodában kaméleont, teknőst, halakat nevelünk, igyekszünk „zöld környezetet” biztosítani a gyermekeknek. Pedagógiai munkánk egyik fő része az inkluzív nevelés, amelyben hangsúlyt kap a sajátos nevelési igényű, hátrányos helyzetű gyermekek fejlesztése, felzárkóztatása, a tehetséges gyerekek kiemelkedő képességeinek kibontakoztatása.



A BEIRATKOZÁSKOR BE KELL MUTATNI:

- A gyermek személyazonosítására alkalmas, a gyermek nevére kiállított személyi azonosítót.
- A lakcímet igazoló hatósági igazolványt.
- A szülő személyi azonosító és lakcímét igazoló hatósági igazolványát.
- Nem magyar állampolgár kiskorú óvodai beíratásánál a szülőnek igazolnia kell azt is, hogy milyen jogcímen tartózkodik a gyermek Magyarország területén.

(Az óvodai felvételtől szóló hirdetmény megtalálható az önkormányzat által kiadott Terézvárosi óvodai hívogató című kiadványban és a www.terezvaros.hu oldalon.)



Fasori Kicsinyek Óvodája

1068 Budapest, Városligeti fasor 28.

Telefon: (+36-1) 342-6089, honlap: www.fasorikicsinyek.hu

Óvodánk egy Városligethez közeli, kétszintes, századfordulós villaépületben található, ahol várjuk a „Fasori Kicsinyeket”. Különös gondot fordítunk a tiszta, gondozott, esztétikus környezetre, amely természetes anyagú és környezetbarát tárgyaival, eszközeivel motivál a környező világ megismerésére és szeretetére. A csoportszobák berendezései gyermekléptékű bútorokkal, játszósarkokkal, kuckókkal, valamint sokféle játékeszközzel, fejlesztőjátékkal felszereltek. Az önkormányzat 2017-ben újította fel patinás épületünket és alakította ki az új játszódudvart. Az elbontott kerti építmény helyére egy óvodás gyermekeknek kifejlesztett 6x12 méteres műfüves ovifocipálya épült. Az új, színes, öntöttgumi burkolatú udvar a részben felújított, részben újonnan beszerzett játékeszközök körüli ütőcsillapító rétegeknek köszönhetően nemcsak szebb, de biztonságosabb is lett. Legfontosabb célunknak tartjuk, hogy óvodánkban kiegyensúlyozott, életkedvvel teli, derűs és kreatív gyermekeket neveljünk, folyamatosan fejlesztjük őket, figyelembe véve az életkori és egyéni sajátosságokból fakadó eltéréseket. Családias hangulatban, szerető, figyelmes és toleráns felnőttek jelenlétével biztosítjuk a gyermekek számára személyiségük szabad kibontakozásának lehetőségét, valamint a szülői ház nevelésének kiegészítését, megerősítését, segítését. Óvodánk fő profilja az anyanyelvi nevelés, kisgyermekkorai nyelvi nevelés (német, angol nyelven) és a néphagyományörzés. Zöld Óvodaként és Madárbarát Óvodaként fontosnak tartjuk már óvodáskorban felhívni a figyelmet a környezet- és természetvédelem fontosságára.



Patrona Hungariae Óvoda

1064 Budapest, Szondi utca 65., Munkácsy Mihály utca 23., 25.
Telefon: (+36-1) 312-3513, honlap: www.patronaovoda.hu

A Patrona Hungariae Katolikus Iskolaközpont tagintézményeként működik az óvoda jelenleg két telephelyen, a Munkácsy utca 23.-ban és 25.-ben. Szeptembertől várhatóan a Szondi utca 65.-ben egy felújított, átépített és kibővített épületben várjuk a gyerekeket, ahol az általuk is gondozott kiskert, tágas udvar, sok növény és virág, fák, játékok, homokozók várják őket, lehetőséget biztosítva az évszakok váltakozásának megfigyelésére, a játék- és mozgásigény kielégítésére. Csoportszobáink világosak, kreatív ötletekkel évszaknak, ünnepkörnek megfelelően díszítettek, ahol azonos fejlettségű és életkorú gyermekeket nevelünk Terézvárosban és a belvárosban az egyetlen egyházi fenntartású, keresztény nevelést biztosító óvodaként, ami nem hitoktatást jelent. Az óvoda nevelői életpéldájukkal, elfogadó szeretet átadásával teremtenek bensőséges légkört, amelyet a gyermekek és a szülők is megtapasztalhatnak. Nemcsak a körzetünkbe tartozó szülők gyermekeit várjuk, fogadjuk, hanem azokat is, akiknek fontos a magyarságtudat kialakítása, a hazaszeretetre nevelés, a néphagyományörzés (népzene, néptánc), az anyanyelvi nevelés (népköltészet), a környezet szeretetere, az egészséges életmódra nevelés. Igényeljük a szülők aktív közreműködését, ezt közös programokkal erősítjük. Hitvallásunk fontos eleme az „ünnepelni tudás” képességének alakítása is. Szeretnénk elérni, hogy a gyermekek érezzék meg, hogy a világnak, amelybe beleszülettek, múltja és jövője is van.



Szív Óvoda

1063 Budapest, Szív utca 6.
Telefon: (+36-1) 322-8628, honlap: www.szivovoda.hu

Óvodánkban a gyermekek harmonikus testi-lelki-szellemi fejlődéséhez szükséges feltételek és programok biztosításán túl kiemelt figyelmet szentelünk a mozgásra, az egészséges életmódra, a környezettudatos – a természet védelmét és tisztelét magában foglaló – nevelésre. Az Élet-program nevet viselő pedagógiai programunk híven tükrözi azt a gyermekközpontú, a világ iránt nyitott, el- és befogadó szemléletet, amely az intézményünkben folyó nevelést meghatározza és jellemzi. Intézményünkben a nevelés homogén csoportokban történik, figyelembe véve a szülők igényeit és az óvodapedagógusok nevelési elveit. A gyermekek képességeinek, tehetségének kibontakoztatása napi szinten a csoportokban és a tehetségműhelyekben zajlik. Célunk a nevelés során a kreativitás, a pozitív gondolkodás kialakítása, a gyermek optimális személyiségfejlődésének biztosítása. Programunk szellemiségének megfelelően óvodánk mindennapjaiban a népi kultúra, a néphagyományok is jelen vannak. Óvodánk belvárosi környezetben található, de a kapun belépve a hozzánk érkező egy kis ékszerdobozt talál sok-sok virággal, hatalmas fákkal, szép, tágas udvarral. Sokféle játékkal felszerelt, biztonságos, rugalmas borítással, vidám, színes felületekkel ellátott – az önkormányzat által tavaly újjáépített – játszóudvarunk ideális a szabadtéri mozgásra, játékokra. Első udvarrészünk pedig a jó idő beköszöntével a kézműves-tevékenységek helyszíne. A kerület egyetlen örökös zöldóvodája vagyunk.



Kincseskert Óvoda

1062 Budapest, Bajza utca 46.
Telefon: (+36-1) 331-7373, honlap: www.bajzaovi.hu

Óvodánk nevelési programjának középpontjában a mozgásfejlesztés áll, mivel kutatások egyértelműen igazolták, hogy kisgyermek korban különösen, de később is ez a szellemi fejlődés egyik legfontosabb katalizátora. Nevelésünk célja a gyermekek egészséges, harmonikus személyiségfejlődésének elősegítése, sokféle tevékenység biztosításával érdeklődésük felkeltése, képességeik lehető legteljesebb kibontakoztatása. Fontosnak tartjuk, hogy a hozzánk járó gyermekek életében az óvodáskor olyan időszak legyen, amire jó és érdemes visszaemlékezni. Óvodánk adottságai közé tartozik, hogy nemcsak Terézváros, de az egész Belváros legnagyobb játszóudvarával büszkélkedik. Az itt található minőségű játékok, a speciális gumiburkolat minden igénynek eleget tesznek. Gyermekeink homokozhatnak, a legnagyobb biztonságban biciklizhetnek, rollerezhetnek, csúszdázhatnak, mászókázhatnak, szánkózhatnak. Az önkormányzat tavaly nemcsak felújította és bővítette óvodánk épületét, de a gyermekek legnagyobb örömeire egy műfüves ovifocipályát is kialakított az udvaron. Programunkban kiemelt nevelési célként előtérbe helyezzük a környezeti nevelést is. Kertünk és udvarunk, a gyógynövénytanósvény létrehozásától és gondozásától kezdve a virágültetésen át a madáretetésig, sok lehetőséget kínál az ökológiai szemlélet kialakítására, formálására. Óvodánkban az azonos és a vegyes korú csoportok egyaránt megtalálhatók.



Játékvár Óvoda

1064 Budapest, Lendvay utca 24.
Telefon: (+36-1) 269-5041, honlap: www.jatekvarovoda.hu

A Játékvár Óvodában világra nyitott, érdeklődő, önmagukat sok területen kipróbáló, egymást, embertársaikat tisztelő, felfedező kedvű, gondolkodó gyermekeket nevelünk. Nevelési programunk a Célestin Freinet által kidolgozott és róla elnevezett pedagógiára épül. Óvodásainknak biztosítjuk az önkifejezés és a választás szabadságát. Csoportjaink a közvetlen környezetünkben található értékek felfedezésén túl rendszeresen járnak múzeumokba, színházakba, részt vesznek az Eötös10 kulturális programjain. Büszkéek vagyunk rá, hogy intézményünk tavaly az Emmi országos pályázatán elnyerte a Kincses kultúróvoda címet. Zöldóvodaként a környezet- és a természetvédelem is nagy hangsúlyt kap nevelési programunkban. Óvodásaink megismerik és elszájtítják, hogyan lehet megővni épített és természetbeni értékeinket. Óvodapedagógusaink találékonysággal készítenek a gyerekekkel együtt ki-dobásra ítélt dolgokból díszeket, játékokat, használati tárgyakat. Őrizzük és ápoljuk nemzeti és saját hagyományainkat. Az ünnepeinkre e kincsestárból merítve készülünk. A farsangot, a húsvétot, a pünkösdöt, a karácsonyt a családokat bevonva közösen ünnepeljük meg. Az óvodánkban otthont adó épületet a terézvárosi önkormányzat 2016-ban újította fel, így az eredeti szépségében pompázik. A letisztult, tágas, harmonikus belső terek is hozzájárulnak ahhoz a nyugodt és szeretetteljes hangulathoz, ami intézményünket jellemzi. Óvodánkban nyolc csoport van, mindegyik vegyes életkorú.



Terézvárosi diákok alkotásait díjazták

Az idén második alkalommal írta ki az Eötvös10-et fenntartó Terézvárosi Kulturális Közhasznú Nonprofit Zrt. és a kerületi magyartanárok munkaközössége a terézvárosi szépiróversenyt. A tavalyihoz képest több mint duplájára nőtt a beérkezett pályamunkák száma: a három korcsoportból összesen ötvenkilenc alkotással – verssel és prózával – pályáztak a terézvárosi iskolák diákjai.

Elsőként a felsős munkaközösség vezetője, dr. Baczanyiné B. Gabriella a pályázó gyermekhez szólt és megnyugtatta őket, hogy most már felesleges izgulniuk, mert a nehezén túlvannak. Megjegyezte, hogy a felnőttek az ünnepélyes átadáson a kis költőket, írókat ünneplik – megérdemelten.

Ezután dr. Bundula Csaba, a zsűri elnöke, Terézváros alpolgármestere köszöntötte a zsűri többi tagját, a felkészítő tanárokat, gyermekeket és szüleiket. Elmondta, minden verseny értékelését azzal szokták kezdeni, hogy nehéz dolga volt a zsűrinek, természetesen ezt most is el lehetne mondani. A tény az, hogy a sok pályázó miatt időigényes volt a feladat, de megérte a pályaművekre szánni az időt. Készültek ugyanis olyan kimagasló művek is, amelyeket valóban nagy örömmel olvasott a zsűri minden tagja és egyértelmű volt a szavazás abban a kategóriában. Gratulált a versenyben részt vevő gyerekek bátorságához, hiszen – ahogy elmondta – ahhoz, hogy megfogalmazzzák és mások elé tárják



A díjazott alkotásokat
Létya Dóra színművész
olvasta fel

gondolataikat, titkaikat, ahhoz bátorságra van szükség.

A zsűri kiosztotta a díjakat, az ajándékcsoomagokat, emléklapokat mind a négy pályázó általános iskola és három gimnázium tanulóinak, a három korcsoportban külön próza- és verskategóriában. A díjazottak könyvet kaptak, jegyzetfüzetet és tollat, valamint Budapest Film-mozibérletet.

Az első helyezettek műveit Létya Dóra színművész tolmácsolta.

LEISZTER FLÓRA (12) A magyartanárom



ösztönzésére kezdtem el írni a szakkörön. A történet is elsősorban a szakkörre született, a főszereplője egy fiú, Misi, aki élete legjobb napját éli meg, de a csavar miatt a végén kiderül, hogy reggel még nem sikerült felkelnie az ágyból és újrakezdheti – reméljük, a legjobb napját... Ha valaki más a főszereplő, akkor könnyebben bele tudom magam élni az elmesélésbe.



TÓTH GERGELY RICHÁRD (12) Tavaly is jelentkeztem, és idén nagyon szerettem volna nyerni. A rókas történetemért egy emléklapot kaptam. Szívesen írok, főként meséket,

amelyek, ha lehet, mindig pozitív véget érnek.



GELLÉR MIHÁLY (12)

Ötödikes korom óta írok verseket. Az első kötetben tizenöt van, azóta már született újabb tíz. Sokat gondolkodom a rímeken, ezért összeírom, ha lehet, tematika szerint őket. Felnőttkoromban is szívesen írok majd, csak inkább angolul, hogy minél többen olvashassák.

Művészeti hét a Derkovitsban

A Derkovits Gyula Általános Iskola 2005 óta minden tanítási évben megrendezi Művészeti hetét. Az idei tanév jelmondata az Értsd a világot, értesd meg magad. Ebben a témakörben születtek a munkák osztályonként, csoportban és egyénileg. Ismét ötletes, színvonalas alkotások készültek.

A program megnyitóján a diákokat Hege-düsné Ócsai Mária igazgató köszöntötte, és adta át számukra az elismerő okleveleket, majd az iskola magyartanárnője, Halász Margit olvasta fel a kifejezetten erre az alkalomra született írását. A kiállítás a tanév végéig megtekinthető az alagsorban.



Ócsai Mária
igazgató adta át
az okleveleket





Kerületi iskolák kórusainak koncertje az Eötvös10-ben

Éneklő ifjúság címmel adtak hangversenyt a terézvárosi iskolák kórusai április 9-én az Eötvös10-ben. A műsorban Kodály Zoltán és Verdi operarészletein túl könnyedebb darabok, magyar, spanyol, portugál és német népdalokon kívül kortárs szerzők, például a világhírű svéd Tim Bergling, művészneven Avicii dalai is felcsendültek.

Elsőként a Bajza utcai Általános Iskola Kicsik kórusa lépett színpadra, őket az Erkel Ferenc Általános Iskola Kicsinyek kara követte. Műsorukban ismert kórusművek és népdalok kaptak helyet.

A Derkovits Gyula Általános Iskola kórusa összetételében más kategóriának számított, az iskola valamennyi évfolyamának diákjaiból állt össze az énekelni szerető közösség. Az általuk előadott kórusművek témája a tavasz, a szerelem, a vidámság volt.

A Terézvárosi Két Tannyelvű Általános Iskola kórusa is fiatalos, jókedvű darabokból állította össze műsorát.

A délutáni hangversenyt keretbe foglalva, a programot a Bajza utcai Általános Iskola Nagyok kórusának műsora zárta.

Az Eötvös10 színháztermét zsúfolásig megtöltő közönség lelkes tapsal fejezte ki a tetszését, a sokféle műfajt felvonultató hangversenyt láthatóan mindenki rendkívül élvezte.



TERÉZVÁROS IFJÚ TEHETSÉGE: Kepes Nóra

Terézváros önkormányzata 2016-ban alapította a Terézváros Ifjú Tehetsége elnevezésű pályázatot, amely azokat kerületben élő, tehetséges, 25 év alatti fiatalokat segíti újabb eredmények eléréséhez, akik korosztályukban a művészet, a tudomány vagy a sport területén meghirdetett hazai és nemzetközi versenyeken, programokban, bemutatókon kiemelkedő sikereket értek el. A támogatásra a célok és az igényelt összeg nevesítésével pályázni nemcsak egy meghatározott időben, hanem gyakorlatilag egész évben lehet. Az elnyert pénz hazai és külföldi versenyeken, mesterkurzusokon, kiállításokon, bemutatókon való részvételre, nevezési díj, útiköltség, szállásköltség, anyagköltség, eszközbeszerzés finanszírozására, sport- és hangszer vásárlására vagy bérletére fordítható. Felhasználásáról a támogatási szerződésben foglaltaknak megfelelően számlákkal, bizonylatokkal igazoltan kell elszámolni.

Kepes Nóra a Magyar Athletikai Clubban (MAC) korcsolyázik. A kilenc esztendő műkorcsolyázót szakedzője a jövő ígéretes tehetségének tartja. A 2018-ban kapott támogatásnak köszönhetően Nóra több versenyre eljutott, a most elnyert összeg is ezt a célt szolgálja.

– Pályázatod szerint négyévesen már korcsolyáztál. Mikor derült ki, hogy tehetséges vagy és érdemes komolyabban foglalkozni a sporttal?

– Ötévesen, nagycsoportos koromban mondta az edzőm, Schromeisz Zsuzsanna, hogy ha gyakrabban és keményebben edzek, versenyző is lehetek. Ekkor kezdtem el heti több alkalommal edzésre járni. Édesapám, aki másfél éves koromban meghalt, ezért nem is emlékszem rá, nagyon szeretett korcsolyázni, a tehetséget szerintem tőle örököltem.

– Hétévesen indítottak először versenyen, így kilencesztendősen már rutinosnak számítasz. Melyik eredményedre vagy a legbüszkébb?

– Eddig kilenc versenyen indultam. Tavaly az országos bajnokságon hatodik, az idén a miskolci Jégvirág Kupán ötödik helyezést értem el. Ezek voltak a legjobb eredményeim. A legutolsó versenyem előtt egy héttel balesetet szenvedtem edzésen, a lábamon levő sebet össze kellett varrni. Mégis el tudtam indulni, és egész jó eredményt értem el, pedig pár nappal előtte még járni sem tudtam. Erre vagyok a legbüszkébb.

– Van-e olyan pillanat, amikor legszívesebben abbahagynád a korcsolyázást?

– Ha valami nem sikerül jól és leszid az edzőm, vagy amikor este fáradtan kell még nekiállni leckét írni, akkor néha úgy gondolom, hogy abba akarom hagyni a korcsolyázást. De ha néhány napig nem mehe-



tek edzésre, akkor úgy érzem, nem élhetek a jég nélkül. A versenyek pedig minden fáradtságért kárpótolnak.

– Mennyi elfoglaltsággal jár a sportolás, mi mindenről kell lemondani, mennyi munka van egy-egy sikeres szereplés mögött?

– Heti hat-hét jeges és három száraz edzésem van. Emellett otthon is szoktam nyújtani és erősíteni. Emiatt lemaradok a napköziről és az osztálytársaimmal való játékról, ez nagyon hiányzik. A zenetanulást is abba kellett hagynom, mert ennyi helyen nem tudtam egyszerre helytállni, pedig nagyon szerettem furulyázni.

– Mi a cél, mit szeretnél a leginkább elérni?

– Szeretnék egyszer dobogós helyen végzeni és érmet szerezni egy versenyen. Most a másfél fordulatos Axelt és a dupla Salchowot gyakorlom, hogy magasabb technikai pontszámot érhessek el a következő megmérettéseken.



10 éve elérhető kultúra
Terézvárosban

Eötvös10 Közösségi és Kulturális Színtér
1067 Budapest, Eötvös utca 10.
Tel.: 322-2886, 690-0971
www.eotvos10.hu;
www.facebook.com/Eotvos10

Eötvös10 Kuckó

Kötetlen játék szülői felügyelettel

Hétfő, kedd: **9.30-12.30, 15.00-18.00**

Szerda, csütörtök: **10.15-12.30, 15.00-16.30**

Péntek: **9.30-12.30**

Belépődíj: 600 Ft/gyermek, terézvárosiaknak 300 Ft
Bérletárak és bővebb információ a honlapon.

„Zenegyerkeknek”

6 éves korig ajánlott

Szerdánként **9.30-10.10** és

2019. május 18., szombat 10.00-10.40

Foglalkozásvezető: Juhász László

Pörgető-forgató

Szerdánként **16.30-17.30**

2-5 éves korig ajánlott

Foglalkozásvezető: Környei Alice

Kuckó Mocorgó

Csütörtökönként **9.30-10.10**

1-3 éves korig ajánlott

Foglalkozásvezető: Szabó Tamás

Babatopogató

Csütörtökönként **16.30-17.30**

0-3 éves korig ajánlott

Foglalkozásvezető: Környei Alice

Az Eötvös10 Kuckó foglalkozásainak jegyára:

600 Ft/fő, a 2. kísérőtől 300 Ft; terézvárosiaknak 300 Ft/fő

Táncolda

Családi táncház 7 éves korig

2019. május 3., 17., 31., péntek 17.00

Vezeti: **Pálfi-Cseri Anikó** óvodapedagógus,

Jegyár: 600 Ft/fő (2 éves kor alatt díjtalan);

terézvárosiaknak 300 Ft/fő

„A természet és én”

Kiállítás a terézvárosi általános iskolák számára
megrendezett rajzverseny díjnyertes alkotásaiból
Megtekinthető 2019. május 12-ig minden nap az aulában.

Tázló klub

2019. május 3., péntek

19.00-20.00 Csángó táncitanítás

20.00-21.00 Zenés beszélgetés **Sebő Ferenc**cel

21.00-00.30 **Moldvai tánc**ház: Korinda, Tázló



2019. május 17., péntek

19.00-20.00 Csángó táncitanítás

20.00-00.30 **Moldvai tánc**ház: Berka, Tázló

2019. május 31., péntek

19.00-20.00 Csángó táncitanítás

20.00-00.30 **Moldvai tánc**ház: FolkPakk,

Előnk és barátai, Tázló

A táncházak szünetében daltanulás **Tímár Sárával**.

A klubok házigazdája **Németh László**, a Tázló együttes
kobzosa

Jegyár: 800 Ft, diák/nyugdíjas/terézvárosi 500 Ft

A program az Emberi Erőforrások Minisztériuma,

Csoóri Sándor Alap támogatásával jött létre.

Köszönjük, ha adója 1%-ával Ön is
hozzájárul a terézvárosi gyermekeknek
szervezett kulturális és szabadidős
programok megvalósulásához!
Adószám: 14063471-2-42

Kedves Vendégeink!

2019. május 1-jén, szerdán a Színtér zárva tart.

Stílusikonok

Gimesy Péter művészettörténész előadásai
2019. május 7., kedd 18.30

A modern művészet kialakulása (1905-1945)

Az előadás azt a kérdést szeretné tisztázni, hogy mi vezetett a művészetet teljesen átalakító és máig meghatározó absztrakciós fordulathoz a XIX/XX. század fordulóján.

2019. június 3., hétfő 18.30

A XX. század második felének művészete és a kortárs művészet (1945-)

A század második felének rendkívül szövevényes művészeti irányzatait tekintjük át, fő célja az absztrakt stílusok közötti különbségek érzékeltetése.

Jegyár: 800 Ft/600 Ft; terézvárosiaknak 400 Ft

Nosztalgia táncklub

2019. május 8., szerda 15.00 Kristály duó

2019. május 22., szerda 15.00 Bakacsi Béla

Jegyár: 500 Ft, terézvárosi nyugdíjasoknak 250 Ft

Útibeszámolók

2019. május 9., csütörtök 18.30

Juhász Dóra: Paradicsom elérhető áron, avagy mindent Kubáról

Jegyár: 1200 Ft/800 Ft; terézvárosiaknak 600 Ft

Hatker hatkor - helytörténeti klub

2019. május 14., kedd 18.30

Városi spájz

Saly Noémi irodalom- és Budapest-történész előadása

2019. június 11., kedd 18.30

Sportoló Budapest

Maczó Balázs várostörténész előadása

Jegyár: 500 Ft; terézvárosiaknak 300 Ft
 Helytörténeti kártyával díjtan.

Színházi kulisszák mögött

2019. május 15., szerda 15.00

Vetítés Reviczky Gáborról

Szebényi Ágnes színháztörténész előadása

Jegyár: 800 Ft; terézvárosiaknak 400 Ft

„ElőadáSOKK”

2019. május 15., szerda 18.30

Hogyan álljunk ki magunkért a párkapcsolatban?

Kozma-Vízkeleti Dániel klinikai szakpszichológus, családterapeuta előadása

Jegyár: 1600 Ft/ 1200 Ft; terézvárosiaknak 800 Ft

Szenior Akadémia

2019. május 16., csütörtök 15.00

Idősen is fitten – mozgásprogramok időseknek

Előadó: **Monspart Sarolta** tájfunó világ bajnok, tizennégyszeres magyar bajnok, A részvétel díjtan.

BorHarmóniák

Kóstoló minőségi borokból és kultúrából

2019. május 16., csütörtök 19.00

Francia hangulatban

Szentpéteri Attila borsora a **Kunsági borvidékről**

Egyed Brigitta és Marosi Zoltán szanzonestje



Jegyár elővételben: 3900 Ft, a program napján 4500 Ft
 A rendezvény a **Borháló Nyugati Borszaküzlettel** közös szervezésben valósul meg.

Műtermi leltár

Kurucz Tímea kiállítása

Megnyitó: 2019. május 10., péntek 18.00

A kiállítást megnyitja: **Páll Edit** kultúratörténész

A kiállítás díjtanul megtekinthető 2019. június 20-ig hétfőtől szombatig 10.00–18.00 között a Pincegalériában.

Ki gépen száll fölébe

Hommage à Radnóti Miklós

Válogatás a **Magyar Elektrográfiai Társaság (MET)** Archívumából

A kiállítás megtekinthető 2019. május 14. – augusztus 31. között minden nap az aulában.

Dél-Alföldi hangulatok

Bunda Gábor, Bunda Gabriella és Bunda Zsuzsanna

tótkomlósi alkotók fotókiállítása

Megnyitó: 2019. május 23., csütörtök – 18.00

A kiállítást megnyitja: **Roszkos János** fotós

A kiállítás díjtanul megtekinthető 2019. június 6-ig minden nap 10.00–20.00 között a 202. teremben.



Állatkerti látogatás terézvárosiaknak 2019. május 11.

Több mint száz éve ünnepeljük meg májusban a madarak és fák napját, hívjuk fel ezzel a figyelmet a madarak és a fák védelmére, a természet tiszteltére. Az idén ezen a napon az önkormányzat térítésmentes állatkerti látogatást szervez a Fővárosi Állat- és Növénykertbe (Budapest XIV. kerület, Állatkerti körút 6-12.), amelyre minden terézvárosi lakost tisztelettel hívunk és várunk.

Időpont:

2019. május 11., szombat, 9.00-15.00

Hassay Zsófia,
Terézváros polgármestere



GYERMEKNAPI CIRKUSZI ELŐADÁS



Budapest Főváros VI. Kerület Terézváros Önkormányzata és a Terézvárosi Kulturális Közhasznú Nonprofit Zrt. díjtalan gyermeknap előadással várja a VI. kerületi gyermekeket és családokat
2019. május 25-én, szombaton 11 órakor
a Fővárosi Nagycirkuszba.

A **Repülőcirkusz** című előadásra a jegyek szétosztása elsősorban a kerületi gyermekintézményeken keresztül történik.

A Terézvárosban lakó gyermekek és kísérőik számára korlátozott számban **egyéni jegyigénylésre is van lehetőség május 8-án**, szerdán 8 és 10 óra, illetve 17 és 18 óra között, május 9-től 9.30 és 18 óra között az Eötvös10 Közösségi és Kulturális Színtér (VI., Eötvös utca 10.) recepcióján, kizárólag személyesen, a gyermek(ek) terézvárosi lakcímkártyájának bemutatásával.